

AL JAWATER

LAS IDEAS

CARTA INFORMATIVA DEL CENTRO CULTURAL MEXICANO LIBANÉS, A.C.

Fundador: JOSÉ S. HELÚ

Presidente: C.P. ALFREDO HARP HELÚ

Coyoacán, D.F.

Tel: 554-6794,

Fax: 658-4812

Sesionario Domínguez No. 70,

C.P. 04100

Director: ANTONIO TRABULSE KAIM

MÉXICO, D.F., MAYO DE 1992

QUINTA ÉPOCA • NÚMERO 371

أخبار
مركز الدراسات العربية

ACTIVIDAD EUROPEA HACIA LÍBANO, ¡INJUSTA! Como el Muro de Berlín

por Charles Helou
Ex-Presidente del Líbano.

Este infortunado asunto de los rehenes alemanes, que trajo a Líbano represalias financieras de Alemania y de once estados europeos, nos provoca algo más que una amarga reflexión.

(pasa a la pág. 3)

LÍBANO SUR: La Gran Tragedia de un Pueblo Entre la Trampa y el Olvido.



La Armada Libanesa debe controlar todo el Territorio Nacional.

Los lanzadores de proyectiles, en la actualidad, se encuentran dirigidos hacia el sur del territorio libanés, el gran escenario que aún persiste del drama que ha vivido ese pueblo desde 1975, amenazado con un enfrentamiento que desmoronaría las esperanzas de paz que residentes, emigrados y descendientes ciframos

para esa tierra de poetas, profetas y santos.

La decisión tomada por los mandos militares libaneses en el cuartel general de Yarzé, con respecto a dar respuesta a cualquier ataque de los mercenarios del Ejército del Sur del

(pasa a la pág. 2)

El Binomio AZUCENA-COYOACÁN.



Luis Everaert Dubernard,
Cronista de Coyoacán.

El Consejo Nacional para la Cultura y las Artes ha tenido la magnífica iniciativa de montar una serie de exposiciones basadas en testimonios plásticos, evocaciones literarias y grabaciones fonográficas y filmicas en torno al devenir cotidiano de la ciudad de México y de la República a lo largo de los cuatro decenios que corrieron de 1920 a 1960.

Coyoacán no podía quedar al margen de esta evocación de la figura de León Trotsky en su museo con una serie de pláticas y una excelente muestra pictórica. Hace justamente un año recibí la distinción de parte de la artista coyoacanense de la plástica Azucena Menéndez de hacerme cargo de presentar su colección de pinturas RINCONES DE COYOACÁN que fue tan gustada por el numeroso público que la admiró en la Casa de Cultura "Reyes Heróles" de nuestra Delegación.

(pasa a la pág. 18)

2 AL JAWÁTER

(viene de la pág. 1)

Libano —armado, uniformado y que recibe su salario por parte de Israel— es irrevocable, con las consecuencias lógicas de que, ante su impotencia para hacer frente al Ejército Nacional Libanés, obtendría el apoyo de la armada israelí, con ataques inmisericordes sobre poblados, escuelas y blancos civiles y militares de la región. Esta zona está, ahora, plagada de palestinos, libaneses amalistas o pro-iraníes del Hezbollah, que se han congregado en lo que llaman la "Resistencia Nacional". Todo ello ha levantado los implementos necesarios para que veamos, en Libano meridional, un macabro teatro de confrontación bélica en un país que parecía haber alcanzado la paz.

Después de la "operación control", que el ejército libanés llevó a cabo en 'Ain el Helue, campo para refugiados palestinos cerca de Saida, se descubrió la gran destrucción que la invasión israelí de 1982 causó en ese lugar y que ha sido parcialmente reconstruido, gracias al esfuerzo de las mujeres que llevaron mucho material de construcción de contrabando. Los automóviles caminan difícilmente por calles y carreteras muy dañadas y la construcción de casas y pequeños edificios es anárquica. Hasta casuchas de cartón y latas se observan en algunos lugares, hechas para dar cabida a quienes han huido de la zona ocupada por el ESL o por el ejército israelí. Cuatro palestinos, que quizá no llegan a los 16 años de edad, cuidan la entrada al campo con una Kalachnikov, exclamando: "Hanane Ashrawi, Abdel Chafi y Faisal Husseiné representan dignamente al pueblo palestino en las conversaciones de paz; nosotros estamos con ellos y ya queremos que los obuses cambien por un diálogo de paz. Nuestro pueblo ha sido amenazado con la desaparición, mientras el régimen de Shamir adopta el papel de víctima mientras nos asesta golpes".

Otro de ellos, agregó: "La justicia prevalecerá, porque hay palestinos e israelíes que así lo quieren. Los extremistas han tenido poder, hasta ahora, pero el pueblo palestino recuperará sus derechos".

La solución se ve espinosa y problemática, no obstante. No se vislumbra, hasta la fecha, ni siquiera un

borrador de compromiso entre israelíes y palestinos; quizá, si Rabín llegara al poder con los laboristas, se encendería una chispa de esperanza.

La concentración y crecimiento demográfico dentro de los campos para refugiados es un riesgo terrible. Los pequeños no van a la escuela por evitar el riesgo de un bombardeo. Las epidemias se multiplican. Olores nauseabundos, mujeres pidiendo limosna, gente mirando atemorizada a cualquier helicóptero o avión que sobrevuela el campo y adolescentes que solicitan ayuda para acabar con el olvido en que viven.

Daniel Husson, embajador de Francia en Libano, se declaró consternado por la situación que vive la población sureña libanesa. Durante una visita que el diplomático galo realizó a la ciudad de Saida, la antigua Sidón fenicia, señaló que "la situación del sur es el más peligroso obstáculo para la paz. Reitero el apoyo de mi gobierno para la aplicación de la Resolución 425 del Consejo de Seguridad, de manera que el Estado libanés pueda extender su control y autoridad en todo el territorio nacional. Es necesario el retiro inmediato e incondicional de las tropas ocupantes para que lo anterior pueda ser posible".

Por su parte, la postura de los jóvenes libaneses ante la presencia del ESL y la armada israelí en tierra libanesa, es expresada por un muchacho cristiano que se vió obligado a abandonar su pueblo, cerca de Jezzlin, ante la presencia del grupúsculo mercenario de Antoine Lahad: "Estamos con el proceso de paz y queremos la paz... La necesitamos. Pero la Resistencia debe seguir mientras no se logre un acuerdo, ya que la población no puede soportar abusos y abusos a diario; todos los civiles debemos ser parte de la resistencia, porque los civiles somos atacados. Somos un pueblo que jamás atacó a otro. Entonces, ¿por qué se nos niega la independencia?. Mientras los políticos asisten a las conferencias de paz, nosotros recibimos bombazos. En esas condiciones, aún si el gobierno libanés firmara la paz, nosotros no la aceptamos. La aceptaremos cuando los bombardeos sobre nuestras casas y escuelas cesen. Queremos paz, pero no a costa de ninguna ocupación extranjera".



Roger Dib

SEGÚN ROGER DIB

La Impericia Gubernamental, Causa de la Crisis Social Libanesa

por Victor Abou Mourad

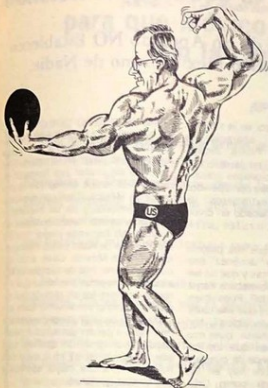
Roger Dib, Ministro de Estado y representante de las "Fuerzas Libanesas" en el seno gubernamental, señaló que la crisis actual de Libano, se basa en la impericia del Estado, e invitó a concentrar esfuerzos para regular las cuestiones económicas. Subrayó la necesidad de llevar a cabo elecciones libres, lejos de cualquier ingerencia extranjera, así como dar la máxima atención al problema del retorno de los más de 500,000 desplazados por la guerra, a sus lugares de origen.

Afirmó que "el problema esencial está en la incapacidad del estado para asumir una decisión en cuanto a aumentar los salarios del sector público, cuestión que debe ser tratada con urgencia; es uno de los factores que han minado la confianza y que han provocado infidelidad".

Interrogado sobre la posición de las Fuerzas Libanesas en relación con las nominaciones administrativas, Dib señaló que "nuestro partido anhela que estas nominaciones se sustenten sobre el factor de la capacidad y no en un bazar político (...). Es muy importante recuperar la confianza del sector privado y que este trabaje de común acuerdo con el sector público. Las nominaciones administrativas son ciertamente necesarias, pero no suficientes".

Dejó clara su estimación de que las decisiones en grupo de la "Troika" libanesa constituyen un obstáculo para hacer bien las cosas y una violación constitucional; es necesaria la separación de poderes ya que, en nuestra opinión, la forma actual propicia la ingerencia de todos en los asuntos gubernamentales".

En resumen, el Ministro Roger Dib estima que si la crisis de confianza persiste, no habrá modo de lograr una mejoría económica para el pueblo.



BARCELONA '92

(seguir de la pág. 1)

De por sí, graves y variados son los reproches que los mismos libaneses hacemos a nuestros Ministros de Estado (de los que sabemos su esfuerzo), no creyendo que uno u otro, o entre ellos, se entrapen en ninguna forma envolviéndose con grupos criminales culpables de secuestro.

No obstante estamos entrapados. Y el Consejo de Ministros nombró a cuatro de ellos para formar una Comisión que se encargue de lo relativo a este drama, iniciativa que nos pone, riesgadamente, frente a los ojos del Estado alemán, lo que es inoportuno y peligroso. Cada ministro, en el límite de sus atribuciones, (particularmente el Ministro del Interior y el Ministro de la Defensa), no pueden hacer movilizaciones por los rehenes, pues dice el dicho que será "trabajar por el Obispo y al mismo tiempo por el rey de Prusia". ¿Cómo va a dedicarse una Comisión a buscar a los rehenes entre los terroristas extranjeros y, al mismo tiempo, analizar los precios de venta de los productos básicos y la especulación del dólar?

La única explicación para esta medida de formar una Comisión con Ministros, es que el Gobierno libanés trata de mostrar buena voluntad al gobierno alemán, intentando que no queden bloqueados 120 millones de dólares que ya habían sido aprobados para la reconstrucción libanesa y que, al ser detenidos, afectan el avance de los trabajos en Beirut Central y nos hacen sentirnos en lo medular de una gran humillación. Pero a esta se suma la humillación que al Líbano propinan los otros gobiernos europeos al solidarizarse con el poder alemán. Sobre todo en un suceso del que, como el de los rehenes, no puede nadie adjudicar responsabilidad o culpabilidad a los libaneses.

Líbano es, también, víctima de lo sucedido. Recordemos que en los años infortunados de la guerra, los industriales de un país europeo nos invadieron con sus deshechos y enponzoñaron nuestras aguas marinas, impidiéndonos tomar los recursos del mar para la alimentación del pueblo libanés. Protestamos en instancias internacionales y no hubo condenas ni sanciones para aquellos que nos envenenaban. Recordemos que gran parte de los recursos alimenticios libaneses provienen de mar.

Creemos merecer de Europa un trato mejor. No se debe olvidar que siempre hemos mostrado solidaridad para las buenas causas europeas y que nuestra cultura fue determinante en el Renacimiento cultural de Europa.

¿Qué opinarán del comportamiento europeo hacia Líbano aquellos hombres de letras y de religión que por siglos fueron puente entre el pensamiento oriental y occidental? ¿Cuál será la opinión de tantos libaneses que impartieron cátedra en el College de la Sapience, en Roma, o en las Facultades de Venecia, Piza o en el College Royal de Hesronite, nuestro Hasrani y todos cuantos continúan su misión cultural en diversas universidades.

Para gloria de nuestra alta montaña, nosotros podemos recordar a sus valores, lo mismo que los que dieron lustre al litoral: Biblos legó al mundo el Alfabeto. San Pablo partió de Tabarja... y la misma legendaria Princesa Europa, que dio su nombre a quienes ahora nos dieron la espalda, salió de las playas de Tiro, la esplendorosa ciudad fenicia ahora conocida con el nombre de Sour.

(pasa a la pág. 16)



El ex-Presidente de Líbano, Prof. Charles Helou (izq.)

EL CRISTIANISMO EN LÍBANO

*Evangelización de las Ciudades del Litoral Libanés

por R.P. Georges Abi Younes

Las predicaciones de los discípulos de Jesús era jalonadas de persecuciones: San Esteban fue apedreado a muerte por los judíos en Jerusalén. Así que muchos de ellos encontraron refugio en Líbano en el año 34 de la era cristiana. No faltan indicios de la propagación del Evangelio en Líbano desde los primeros tiempos del cristianismo. San Pablo cuando pasó por Tiro en el año 58, se reunió con los discípulos de Cristo y pasó 7 días con ellos. Al igual que Tiro que se hizo cristiana, Sidón no quedó extraña a la palabra de Dios. Los actos de los apóstoles mencionan, que San Pablo, conducido como cautivo a Roma, hacia el año 60, tuvo la libertad de reunirse con sus amigos sidonios. Después, el cristianismo llegó a las ciudades del litoral libanés. San Judas de Tadeo vino a predicar en Beirut después de la Ascensión de Jesús. Hizo construir en ella una iglesia, sufrió y fué enterrado en la misma ciudad.

San Pedro, jefe de los apóstoles, contribuyó a la propagación del cristianismo en Beirut, y fundó una iglesia a mediados del siglo primero de la era cristiana. Designado obispo de la ciudad de Jbeil por San Pedro, San Juan Marcos edificó su primera iglesia, sufrió también el martirio.

De paso por Trípoli, vía Antioquía, San Pablo consagró a Maronos, obispo de la ciudad. Doce sacerdotes fueron ordenados con él en la misma ceremonia.

El cristianismo estaba muy arraigado en la tierra del Líbano. La sangre de los libaneses regó sus raíces: Santa Cristina de Tiro, martirizada en el año 300. Santa Aquilina de Biblos, en el año 293. San Cirilo de Baalbek en el año 326. San Tílaos del Monte Líbano en el año 284. Santa Teodosia de Tiro en el año 307. San Doroteo de Tiro en el año 362 y muchos otros fueron las primicias de una abundante cosecha en Líbano.

Los obispos de las ciudades del litoral se esmeraron en organizar sus parroquias en debida forma con un esfuerzo sostenido, consolidaron las bases de la nueva religión y su influencia fue considerable. Casius obispo de Ti-

ro, participó a fines del siglo segundo en un concilio con objeto de fijar la fecha de la Pascua de Resurrección. Su sucesor Marinus fué el más célebre y el más brillante de los obispos orientales.

Las Raíces de un Apellido NO Establecen el Auténtico Mexicanismo de Nadie.

por Antonio Trabulse Kaim

El pasado 31 de marzo, en la sección "Foro de Excelsior", apareció una nota firmada por la Profra. Jacinta Macías de Jiménez, en la que con una xenofobia impresionante ataca a cuantas personalidades con apellidos que ella considera "extranjeros" recordó y que han destacado en diversos campos.

La profesora olvida que sus propios apellidos "Macías" o "Jiménez" provienen de lejanas tierras y que no tienen una raíz náhuatl, olmeca o maya. ¿Estamos de acuerdo? Pues bien, también esos apellidos que ella califica de "casos impronunciabiles", son ahora apellidos nacionales, pues muchas de las personas que los ostentan son ya mexicanos de cuarta o quinta generación. Los hay en los partidos de izquierda como Cruischank, o de la derecha como Conchello o el desaparecido Clouthier; en el arte dramático Cianquerotti, María Douglas, Solé o Fernando Wágner. En la poesía Sabines y en el clero, Schülenberg; en la arquitectura Zabludovsky o en la cardiología Hamdán. Gente positiva para hacer una lista que sería interminable, en beneficio de México. Mérito igual al de Infante, Nervo, Herrera de la Fuente o Ancira, Rivera, Siqueiros, Chapa o Solana, apelativos cuyas raíces son de otras latitudes. Y si en sus campos lograron tener una actuación más allá de lo anónimo o lo mediano, debemos sentir orgullo de que el mestizaje mexicano tenga hombres de bien, inteligentes y osados, sin que ello dependa de la raíz española, italiana, libanesa o alemana de su nombre.

Yo soy mexicano. Aún cuando mi apellido le pueda parecer extraño a la Profra. Macías de Jiménez. Lo soy no tan solo por derecho constitucional sino por convicción. SOY MEXICANO

PORQUE QUIERO SERLO Y HAGO DE MI VIDA LO MEJOR PARA MERE-CERLO. Mi padre llegó a este país a los 14 años, vivió en él tres cuartos de siglo sin cruzar sus fronteras jamás y sus restos descansan bajo la tierra de México. Casó con mexicana por nacimiento y de tal matrimonio nacimos cuatro seres humanos en México. Mi hermana mayor murió a los 23 años de edad y está enterrada, también, en México. Casé, a mi vez, con mexicana, hija de nacidos en México y procreamos tres niñas que vieron la primera luz en esta ciudad capital. ¿Acaso el sentimiento hostil a lo extranjero de la profesora condena a mis hijas a perder derechos o nacionalidad por tener un apellido, para ella impronunciable? Yo la invito, con fraternidad, a una mayor apertura y solidaridad humanas.

Dijo el escritor libanés de dimensiones universales, Gibrán Khalil Gibrán: "Toda la tierra es mi patria y todo el género humano, mi tribu. Amo a mi patria como parte de mi amor por la tierra, que es la patria de la Humanidad". Comulgo con Gibrán, especialmente en esta época de materialismo y xenofobia que propician el nacimiento de grupúsculos neonazis en diversos lugares de Europa, ciegos y sordos frente a la historia, que esperamos nunca invadan la mente hospitalaria y abierta del pueblo mexicano.

Para concluir, ofrezco a la Profra. Macías de Jiménez enviarle la historia extranjera de sus apellidos, ahora mexicanos, a cambio de permitirnos en su personal opinión, a quienes nacimos en México y tenemos lealtad y entrega para con esta nación, el disfrutar de los mismos derechos y cumplir con las mismas obligaciones que cualquier otro mexicano, sin el riesgo de que ella nos considere, tristemente, casi de segunda clase.

Petición respetuosa al Presidente de la República para que México reabra su Embajada en la capital libanesa

por Antonio Trabulse Kaim

Con enorme preocupación hemos recibido la noticia, de manera extraoficial lo cual constituye una esperanza para nosotros, de que el H. Gobierno Mexicano abrirá una Embajada en Damasco, Siria, desde la cual se cubrirán los asuntos relacionados con Líbano, cerrando la legación que nuestro país tenía en Beirut desde años atrás y que, aún en los tiempos de la guerra, estuvo funcionando al menos con un empleado libanés que cubría el mínimo de trabajo para mantenerla "con vida".

Las relaciones diplomáticas entre México y El Líbano han sido tradicionalmente cordiales, incrementadas por el positivo desempeño de la comunidad mexicana de ascendencia libanesa, continuadora del afecto, honestidad y mexicanismo demostrado por la migración que, de aquella nación mesoriental, llegó a tierras mexicanas a fines del siglo pasado y principios del presente. El mestizaje libanés en México ha sido fecundo, mostrando siempre, y en todo, una comunión de anhelos y pensamientos entre ambas naciones. Ello motivó la gran frase del Presidente Adolfo López Mateos al inaugurar el Centro Libanés en 1962: *"El que no tenga un amigo libanés, que lo busque"*. Más adelante, en reconocimiento a la lealtad de los libaneses y sus descendientes para México, el Lic. José López Portillo exclamaría: *"Mientras más fuertes son las raíces, más rica es la savia"*. Y no hace mucho tiempo, en el feliz encuentro que los mexicanos de ascendencia libanesa tuvimos con el C. Presidente Constitucional de los Estados Unidos Mexicanos, Lic. Carlos Salinas de Gortari, escucharíamos de labios del Primer Mandatario lo siguiente: *"México desea para Líbano, lo mismo que pide para sí mismo"*.

Por todo ello, interpretando el sentir de nuestra comunidad, pedimos respetuosamente al C. Presidente de la República que, como una muestra de solidaridad con el pueblo libanés, amante de la paz, la libertad y la cultura, se reabra la Embajada de México en Beirut, ya que el no hacerlo, significaría un golpe moral para el pueblo libanés, que en su lucha por regresar al concierto internacional necesita el apoyo de las naciones con las que mantiene lazos afectivos y buenas relaciones, como es el caso de México.

Se Integró el Comité Mexicano-Libanés Pro-Guadalajara

Ante la tragedia que azotó a la Ciudad de Guadalajara, la Comunidad Mexicana de Ascendencia Libanesa reaccionó de la misma manera que el resto de la sociedad nacional: con angustia pero con decisión, con pesadumbre pero con absoluta solidaridad.

Al día siguiente de los dolorosos sucesos que enlutaron a la Perla Tapatía y a nuestra patria mexicana, fue convocada una junta de emergencia para desplegar el esfuerzo máximo de nuestra Colectividad con el objeto de ayudar, como el resto de la comunidad nacional, a hermanos en desgracia.

Patentizaron su disposición a trabajar en beneficio de los damnificados de Guadalajara, las siguientes sociedades: Centro Libanés, la Unión Maronita de México, el Consejo Ortodoxo de México, la Grey Melquita, las Damas de Centro Libanés, la Unión Asistencial de Damas Libanesas, la Unión de Damas Maronitas, la Unión Islah de Beit Melet, la Sociedad Mutualista Ortodoxa, el Centro Cultural Mexicano Libanés, las Damas Ortodoxas de San Jorge, la Unión de Familias de Kártaba, las Damas Voluntarias de Centro Libanés, la Juventud Maronita, la Juventud Ortodoxa y la Juventud de Centro Libanés, todas ellas a través de sus Presidentes, Sr. Antonio Trabulse Kaim, Sr. Antoine Ghayad El-Khoury, Sr. Antonio Salomón, Sra. Martha Bitar de Trabulse, Sra. Carmen Bitar, Sra. Elenita Haddad, Sra. Silvia Baruqui de Jacobo, Sr. Antoine Sáleh, Sr. Eduardo Nacif, Sr. Emilio Trabulse Kaim, Sra. Mirna Dib, Dr. Farid Kuri Yásbek, Sra. Jeanette Gráyebe, Sr. Gabriel Kuri, Sr. Jesús Semán y Sr. Michel Kuri, con el apoyo total del Excmo. Sr. Obispo Antonio Chedraoui, de Monseñor Jaques Najm y de Monseñor Antonio Mouhanna. Altos directivos de Centro Libanés, como su Vicepresidente, C.P. Mauricio Charfén, su Secretario de Consejo, Ing. Julio López Baduy, su Directora de Acción Social, Sra. Yolanda M. de Gráyebe, su Director de Relaciones Públicas, Lic. Elías Zacarías Fádel, su Directora de Festejos, Srita. Marilinda Rojas Chimély, su Director de Integración Administrativa, Sr. José Mina y su Director de Casa, Sr. Amin Saidén Escalante, hicieron acto de presencia y patentizaron su solidaridad, no habiendo asistido los demás por encontrarse fuera de México, pero que manifestaron, naturalmente, su apoyo al retornar a esta Capital.

Esperamos, y estamos seguros de ello, que la participación de la familia mexicana libanesa resultará todo lo positiva que siempre ha sido en casos similares anteriores, y que la obligación moral y el amor que en su seno existe para con la patria mexicana es indudable, incondicional y perenne.

EL CONSEJO DIRECTIVO DE CENTRO LIBANÉS, A.C.

a través de su Comité de Damas

*Se honra en invitar a Ud. y a su apreciable familia,
al Homenaje que se ofrecerá, a nombre de la Colectividad, a la*

UNIÓN ASISTENCIAL DE DAMAS LIBANESAS

*asociación que ha trabajado, desde 1926, en forma ininterrumpida,
por el bienestar social de los hermanos necesitados. La Ceremonia tendrá
lugar en el Jardín del Club, frente al Monumento del Emigrante,
el Domingo 24 de Mayo a partir de las Trece horas.*

Vino de Honor y Bocadillos.

Ciudad de México, Mil Novecientos: Noventa y Dos.

por Raymond EDDE.

El Líbano no participó en las guerras israelo-árabes en 1967 ni en 1973.

Sin embargo, Líbano ha sido invadido, en gran escala por las fuerzas israelíes, sin ninguna razón que haya probado ser algo más que un pretexto para ello, en marzo de 1978 y en junio de 1982, además de cientos de bombardeos e incursiones militares.

El Consejo de Seguridad de la Organización de las Naciones Unidas, dictó la Resolución 425, el 19 de marzo de 1978, ordenando a Israel "retirar de inmediato, e incondicionalmente, sus fuerzas militares de todo el territorio libanés".

Luego se dictó la Resolución 426, que en su Artículo 4, párrafo D, estipula que: "Las Fuerza Internacional de Naciones Unidas para Líbano, (FINUL), recibirá armas de carácter DEFENSIVO y no deberá utilizar la fuerza sino en casos de LEGÍTIMA DEFENSA. La legítima defensa comprenderá la resistencia a cualquier tentativa de impedir, por la fuerza, el cumplimiento de sus funciones, conforme al mandato del Consejo de Seguridad"...

"La FINUL debe estar en posibilidades de funcionar con unidades militares integradas con eficacia"...

El Consejo de Seguridad adoptó, el 6 de junio de 1982, la Resolución 509, exigiendo que "Israel retire inmediata e incondicionalmente todas sus fuerzas militares hasta las fronteras con Líbano, RECONOCIDAS INTERNACIONALMENTE".

Sucede que, después de 14 años, la ONU no ha podido obtener el retiro de las fuerzas israelíes y la FINUL jamás consideró el actuar en legítima defensa contra la resistencia que tales fuerzas opusieron a todo intento de retirarlas a las fronteras internacionalmente reconocidas. Todo ello nos lleva a las siguientes conclusiones:

1) Líbano mantiene su status con Israel de acuerdo a la Convención de Armisticio del 23 de marzo de 1949, que aún está en vigor.

2) Líbano es ajeno a la Resolución 242 (1967) y 338 (1973), que conciernen a Siria, Jordania y el pueblo palestino, resolu-

ciones que tampoco han sido acatadas.

Lo que es claro, es que Líbano no debió participar en las reuniones de la Conferencia de Paz, iniciadas en Madrid y continuadas en Washington —ni en las de Roma o cualquier otra parte— ya que ellas fueron el proyecto norteamericano para una solución global basada en las mencionadas resoluciones 242 y 338, con las que Líbano nada tiene que ver. La problemática para Líbano es la solución al problema palestino, por las consecuencias que éste ha arrojado en su territorio, y la salida de las tropas israelíes, sirias y demás fuerzas extranjeras estacionadas dentro de sus fronteras. La FINUL debió haber utilizado la fuerza, como legítima defensa y en cumplimiento de la resolución 426, a fin de retirar a las fuerzas israelíes a las líneas del armisticio, o sea las fronteras legales, reconocidas internacionalmente, entre Líbano e Israel. Una vez cumplido esto, la armada siria debería también retirarse, según lo acordado en Taef, de TODO EL TERRITORIO LIBANÉS, al no existir ya ninguna razón o pretexto para mantenerlas estacionadas en dicho suelo.

A continuación, en esta ÚNICA vía de arreglo para Líbano, vendría la elección de un gobierno compuesto por hombres con un pasado irreprochable, capaces y experimentados, cuya misión primordial sería la de restablecer el orden y la seguridad en todo el país. Llevar a cabo las elecciones legislativas de manera libre y como lo señala el Artículo 24 de la Constitución. En tanto que tropas sirias o israelíes se mantengan en territorio libanés, no es posible, siquiera, pensar en libertad para tales elecciones.

Así que para iniciar todo esto, que sería el medio para llevar realmente la paz a Líbano, tendrían que aplicarse medidas coercitivas para ejecutar las resoluciones 425 y 426 del Consejo de Seguridad, ya que se cumplen los requerimientos necesarios estipulados en el Capítulo VII de la Carta de la ONU. Estados Unidos, Israel y Siria deberán tomar en cuenta la seriedad de estas resoluciones y ejecutarlas escrupulosamente como se ha hecho en los casos que todos conocemos, si es que existe un verdadero interés para restablecer la paz en la región.



Las Damas Maronitas durante su visita al Centro Cultural Mexicano Libanés, A.C.

Las Damas Maronitas de México Visitaron el Centro Cultural Mexicano Libanés, A.C.

Una visita de acercamiento, teniendo como interés medular el intercambiar ideas para el fomento más efectivo, y conjunto, de la difusión cultural libanesa en esta Capital, realizaron las Damas Maronitas de México, encabezadas por su Presidenta, la Sra. Silvia Baruki de Jacobo, al Centro Cultural Mexicano Libanés, A.C.

Después de su sesión ordinaria, efectuada en el jardín coyoacanense del Centro Cultural, las Damas Maronitas sostuvieron una fructífera charla con los señores Antonio y Emilio Trabulse, a través de la cual conocieron más a fondo los objetivos y planes de trabajo de esta asociación no lucrativa. Finalmente conocieron parte del Centro y convinieron en realizar, posteriormente, un evento en el Centro Cultural con la presentación de alguna charla y audiovisual sobre Líbano. Como anfitrionas, a lo social, fungieron las señoras Martha B. de Trabulse y Gloria A. de Trabulse.

Estuvieron presentes las señoras Silvia Jacobo, Olga Harfouch, Yolanda Gráyeib, Sultani Zegaib, Tere Kuri, Jeannette Harfuch, Yvonne Haddad, Sonia Letaif, Zahille Razam, Silvia Tactac, Esperanza Jirash, Alicia Kuri y Amalia Nicolás. A través de "AL JAWÁTER" (Las Ideas), el Centro Cultural Mexicano Libanés agradece la visita de tan distinguidas damitas y hace votos porque de ella salga algún proyecto interesante para la difusión cultural de la Tierra de los Cedros en nuestro país.

ABRIL DE 1975: Aniversario del Inicio de la Guerra CUANDO EL HOMBRE INVENTÓ LAS ARMAS PARA MATAR A DIOS.

Recordando el lamentable estallido de uno de los conflictos más desgarradores que ha vivido el planeta, en el que se destruyó mucho del gran museo de la civilización humana, reproducimos en "AL JAWÁTER" (Las Ideas), un artículo, anteriormente publicado por nuestro querido amigo y colaborador NABIL SEMAAN, corresponsal de ECO (Televisa) en Beirut, con un vehemente deseo de que el retorno a la paz sea definitivo y los ojos del mundo no sigan contemplando, al menos en ese pequeño y desangrado territorio, la forma en que el género humano puede envilecerse.

"Agradezco a "EL JAWÁTER", (Las Ideas), el ofrecermé la oportunidad de dar al público, por segunda vez, este artículo; fue publicado hace dos años en EL HERALDO DE MEXICO, ocasión que me hizo reconocer la amplia colaboración de dos amigos valiosos: ROBERTO VIVANCO ALARCÓN Y JUSTO MANZUR.

El Conflicto Libanés LA LUNA DE MIL ESPEJOS.

Nabil Semaan

Reflejada en el rostro acuático de la luna, la señora Múntaha, madre de dos hijas, esposa de un muerto y compañera de esa especie de soledad, que debate sus alas rojas en el incendio de las praderas de Souk El Gharb, abrió la última caja de fósforos para encender las velas del subterráneo, cerró la única escotilla con que miraba la noche y se quedó pensando. Durante algunos segundos no escuchó nada, sólo el latido del corazón de sus hijas que dormían desde la tarde. Sin embargo minutos después, de la inmensidad de las montañas percibió el murmullo incesante de los misiles, que como puntas de flecha alineaban su rumbo hacia el pequeño poblado. Fue entonces cuando la luna estalló, y los mil espejos cayeron a la tierra depositando semillas de fuego e infinitos reflejos que perturbaban la noche. Un gran golpe en la puerta del túnel sobresaltó el sueño de las niñas y el corazón de la señora Múntaha, quien sorprendida y en medio de una nube de polvo se acercó hasta la entrada para investigar lo sucedido; pero no dio más de dos pasos cuando sus pies descalzos tropezaron con el calor del metal ardiendo, era uno los misiles que había roto la puerta quedando a poca distancia de ellas, sin estallar.

Hoy 13 de abril de 1990, la guerra de Líbano cumple quince años, pero también cumplen quince años, una multitud de jóvenes libaneses que no saben en la vida lo que significa la paz. Vivir el sueño de la guerra, es una experiencia que no conocemos, y apreciar la vida, como la aprecia quien en sus manos ha tenido la muerte, es una virtud que sólo se aprende con el terrible llanto que dejan las armas.

Líbano fue un gran país. Quienes así lo recuerdan hoy sólo viven las imágenes de la memoria. Líbano fue un país que destacó por su perfil humanístico, por su acendrada vocación cultural, cuyas raíces históricas eran la de una



El corresponsal de Televisa en Beirut, Lic. Nabil Semaan, acompañado por Emilio y Antonio Trabulse.

civilización que ar,ancaba el vuelo de la modernidad, enemigo de la monumental escenografía de las columnas de Baalbek, de donde los romanos dijeron que el sol salía para iluminar el planeta y que más tarde sería el escenario para uno de los festivales culturales más importantes del mundo. Así como la milenaria grandeza de Tiro, Sidón y Biblos, donde los abuelos fenicios cortaron la madera de los montes para emprender las rutas del mar, que llevaron a Occidente el alfabeto y los primeros movimientos del comercio marítimo. Líbano, los cedros eternos enraizados en la tierra como hijos, símbolo de los padres que molieron las piedras de los campos para sembrar el oro del trigo; Líbano de este siglo representando en la mirada serena de Gibrán, y en las aulas universitarias que le dieron a esta tierra el nombre de la Suiza de Oriente.

La gente que calificó de pesimistas a quienes dijeron hace quince años que la guerra, duraría sólo unos meses, ahora en medio de las brasas de la violencia, piensan que cada día está sucediendo lo peor, pero al día siguiente se dan cuenta que están equivocados. El fanatismo pisoteó la cultura, los barcos fenicios de nuestro tiempo naufragan en su propio mar, llevándose con su peso la esperanza de la paz. Hay una inmensa barrera psicológica en el Mediterráneo, un muro que separa la vida de dos mundos: el de la Paz y el de la Guerra, y los jóvenes de Líbano, del país promotor de la Carta de los Derechos Humanos: ¿Qué van a heredar cuando finalmente, la política y las leyes tomen el rumbo de la paz? Será quizá su corazón destrozado y el espíritu negro de la guerra. ¿Qué respuesta les darán los organismos internacionales defensores de los Derechos Humanos cuando crezcan?, ¿qué les dirán a sus hijos?, ¿quién les hará justicia? Quizá nadie. Y así como el polvo regresa a sus ruinas, regresarán los hombres abatidos a su tierra, a volver a labrarla y dejar en ella su sangre, como un agua eterna. Quizá así sea, y si no, que Dios nos perdone a todos.

En Líbano Se Lucha Contra el Terrorismo Organizado.



El atentado contra la Universidad Americana de Beirut, fue una muestra brutal del terrorismo contra un pueblo amante de la cultura.

Ciertos pueblos están condenados a vivir la prueba de la irracionalidad y del horror. Al nivel de su drama infinito, nosotros pensamos en el fondo de nuestros corazones que Líbano ha sido uno de ellos, todo pesimismo excluido, luchando siempre contra la fatalidad y contra los enemigos del espíritu, afrontando estóicamente los peligros, las satrapías y las injusticias que lo amenazan en forma cotidiana.

Líbano ha tenido, especialmente de 1975 a 1990, un ritmo acelerado de violencia que le creó, injustificadamente, una imagen de terrorismo y corrupción. El terrorismo sentó sus reales a través de agentes enviados por tirios y troyanos, que aún cuentan con esbirros dentro de territorio libanés, como prueba irrefutable de que la libertad en la tierra de los Cedros milenarios aún está lejos de las manos de sus habitantes y la paz aún no se da completa y segura.

Un país más en la vorágine de estos tiempos. Los libaneses viven en orden dentro de un desorden y una asonada con aparente calma. Vemos atentados intolerables como el per-

petrado hace algunos meses en el College Hall de la Universidad Americana de Beirut, esa Alma Mater prestigiada por ser integralmente apolítica y que durante más de un siglo se ha hecho cargo de la formación profesional de generaciones enteras, forjando hombres de ciencia y hombres de Estado libaneses y extranjeros. Sin embargo fue brutalmente violada. Aún no se esclarece totalmente la identidad intelectual de este crimen, cuyo castigo debe aplicarse por el honor de la cultura, de la civilización, de nuestros precursores; por el honor de Líbano, a fin de acabar para siempre con el reinado de un terrorismo asesino, que los libaneses deben derrotar por tanto daño que les ha hecho y por la destrucción que ha causado, también, a su imagen de pueblo misionero de cultura y fraternidad. Para recuperar todo ello, es necesaria la participación de todos, sin ramplonas actitudes ni pretextos inaceptables que sólo revelan la pequeñez espiritual de quienes voltean la cara para no ayudar a Líbano, so pretexto de su gobierno u otras salidas cobardes y mezquinas.

Es preciso recordar las palabras de François Mauriac: *"Las dersecciones individuales no deben desilusionarnos. La fe en nuestros valores y en nuestras virtudes debe permanecer inalterable. Ella nos hará combatir y nos guiará a la victoria. Con ella se engrandecerá la parte espiritual del hombre y lo hará ser más fuerte en los tiempos futuros"*.

DIRECTORIO

AL JAWÁTER: Una publicación bilingüe del Centro Mexicano Libanés, A.C., en sus páginas se abordan temas de actualidad política, económica, social, cultural y deportiva. AL JAWÁTER: Una publicación bilingüe del Centro Mexicano Libanés, A.C., en sus páginas se abordan temas de actualidad política, económica, social, cultural y deportiva. AL JAWÁTER: Una publicación bilingüe del Centro Mexicano Libanés, A.C., en sus páginas se abordan temas de actualidad política, económica, social, cultural y deportiva.

SE DEVELÓ EN LA CIUDAD DE PUEBLA

EL BUSTO EN HONOR DE DON DOMINGO KURI.

Con la presencia del C. Gobernador del Estado de Puebla, Lic. Mariano Piña Olaya, del Alcalde de la ciudad, Lic. Marco Antonio Rojas Flores y del Presidente del H. Tribunal Superior de Justicia en el Estado de Puebla, Magistrado Geudiel Jiménez Covarrubias, fue develado el busto en bronce de don Domingo Kuri, considerado por muchos como el hombre que los ayudó cuando llegaron a México, recibiendo al bajar del barco y orientándolos sobre la ubicación de sus coterráneos o correligionarios.

En el orden en que pasaron al micrófono, tomaron la palabra las siguientes personas: a nombre de la H. Colectividad Libanesa de México, el Sr. Antonio Trabulse Kaim, Presidente del Consejo Directivo de Centro Libanés, A.C.; a nombre del H. Gobierno libanés, el Excmo. Embajador Fakhri Saghiyyah; a nombre del H. Gobierno del Estado de Puebla, su titular, el Gobernador Mariano Piña Olaya y a nombre de la familia Kuri, el hijo de don Domingo, Lic. Anuar Kuri Adam, quien agradeció a las autoridades estatales y municipales de Puebla, a los miembros del H. Consejo Directivo del Centro Mexicano Libanés de Puebla, a la H. Colonia Libanesa de aquella entidad y al escultor que realizó el busto.

Nosotros, por nuestra parte, extendiéramos el agradecimiento a los miembros del Consejo Directivo del Centro Libanés de la Ciudad de México que acudieron en masa a apoyar el acto, así como a su Presidente, que supo interpretar fielmente el sentir general, siendo felicitado por el representante libanés y por el Gobernador poblaro.

Después del acto oficial, se llevó a cabo una comida en el Centro Mexicano Libanés de Puebla, en la cual tomó la palabra el Presidente Vitalicio de la Juventud de esa ciudad, Sr. Antonio Nakad; asimismo el Lic. Anuar Kuri Adam reiteró su agradecimiento a toda la gente de Puebla que hizo posible el busto en homenaje a su señor padre.

PALABRAS DEL C.P. ALFREDO HARP HELU, en el Homenaje que le fue Ofrecido por Centro Libanés, A.C.

Excelentísimo señor Embajador Fakhri Saghíyyah.

Señor Antonio Trabulse Kaim, Presidente del Consejo Directivo de Centro Libanés y hermano mío.

Señores Asociados Patronos. Señoras y Señores, amigos todos:

Hace tres años, durante un convivio en mi honor, hablamos de nuestras raíces y de nuestros amigos. Ante los empresarios más brillantes de la comunidad mexicana de ascendencia libanesa dimos nuestra opinión del compromiso nacional que teníamos y dijimos que nuestra apuesta debía ser, sin ninguna duda, por México. Hemos visto que la razón estaba de nuestro lado.

Ahora, no hace mucho, la duda mostró nuevamente su cara. Pero una voz familiar me dijo: "Quiero a mi patria por su belleza y amo a sus hijos por su desgracia".

En el centro de una maquinaria eficaz, pequeña, cómoda y ágil, reunida pieza a pieza y conservada deliberadamente así, productiva y brillante, surgió la tentación de tomar un reto monumental, más de cien veces mayor en personal; mil veces mayor en clientela; un millón de veces, así lo siento, en responsabilidad, esfuerzo y entrega.

No hubo engaño; sí plena conciencia y, por tanto, una decisión más difícil. Robar tiempo al solaz, a ustedes mis amigos y a los que no están aquí; a tantos intereses que un hombre va atesorando en el camino de su vida; principalmente a mi familia, que lo supo y lo decidí conmigo; en fin, a mí mismo...

¿Por qué?

Y la respuesta me pareció convincente: Porque queremos hacer. Porque si alguien distinto nos suplanta, perderemos la oportunidad de provocar que las cosas sucedan, en el sentido preciso que estamos convencidos que las deseamos; porque tenemos la oportunidad de ser un motor; porque contribuir a que se genere riqueza y lograr, finalmente, que ésta se distribuya y sea en beneficio de muchos, no es tarea frívola; porque se han dado tantas circunstancias imposibles, que confluyen en este momento de nuestra vida, de la vida de cada uno de ustedes, que no puede ser el acaso... Recordaba aquel anuncio en el que "Como el viejo decía: Si las cosas que valen la pena se hicieran fácilmente cualquiera las haría".

Y la voz familiar me repetía: "Eres mi compañero en la senda de la vida y mi auxiliar en la comprensión de la verdad oculta".



El C.P. Alfredo Harp Helu acompañado por los señores Emilio Checa, Antonio Trabulse y el Excmo. Embajador Fakhri Saghíyyah.

Hoy estamos ahí; sembrando una vocación de servicio —les pido su paciencia— buscando que los procedimientos operativos agilicen el quehacer diario —les pido su comprensión— trabajando para que el empresario que hay en muchos de ustedes, acelere su paso —les pido su fidelidad— creyendo, sobre todo creyendo, que tenemos un gran País y que hay que trabajar por él —les pido su fe—.

Y la voz familiar —la de Gibrán— me repite: "Por el amor a mi patria amo a mi pueblo natal. Amo a mi patria como parte de mi amor a la tierra. Y amo la tierra por ser la patria de la humanidad, que es el Espíritu Divino sobre la tierra".

En este lugar ante ustedes puedo asegurar que no me equivoco...

MAGAZINE NOTICIOSO LIBANÉS

por Youssef Saqr

MICHELINE KHALIFE es el nombre de la nueva diva de la canción libanesa, que junto a MAGIDA ROUMI acapara el gusto del público mesoriental. El primer contacto de la hermosa Micheline con el auditorio libanés fue en noviembre pasado en el Teatro "La Cite", en Jou-nieh, en cuyo escenario se reveló como una artista completa y versátil. A partir de entonces sus actuaciones han sido im-pactantes, al interpretar no solo



Mágida Roumi con el compositor Zaki Nacif.

a autores libaneses sino a los grandes compositores del mundo árabe, subyugando a sus oyentes por la finura, amplitud y calidad de sus cuerdas vocales. Micheline, acompañada por el Mtro. Fouad Awad, más de cuarenta músicos y cantantes corales, rebasará las fronteras de Libano al participar próximamente en el Festival de Túnez así como en el encuentro musical jordano de Jarrash. ¡Buena suerte, Micheline!



La primera dama libanesa, Sra. Mona Hraoui.

La Fundación Hariri entregó una nueva escuela en la ciudad de Saïda, evento por el cual se organizó, en cooperación con el Club Cultural Árabe, la Octava Exposición del Libro Árabe, inaugurada por la Primera Dama libanesa, Sra. Mona Hraoui, en presencia de numerosas personalidades oficiales, administrativas, religiosas y militares. La Sra. Bahía Hariri, Presidenta de la Fundación Hariri, prometió redoblar sus esfuerzos para lograr objetivos importantes en los campos científicos, cultural, educativo, social y para el de-

sarrollo. Anunció, asimismo, que el próximo evento de la Fundación será inaugurar una unidad deportiva cubierta. Por su parte, la esposa del Presidente de la República, Sra. Mona Hraoui, declaró que "Libano es nuestra Patria definitiva, con un pueblo bueno que ama la vida y que quiere recuperar su patrimonio rico en valores, porque tiene la ambición de sobrevivir y perpetuar sus tradiciones en la mejor forma posible".



Después de una entrevista con el Premier Omar Karame, el señor Adnán Kásnar, Presidente de la Cámara de Comercio e Industria de Beirut, insistió en "la necesidad de acabar con el complot que los traidores y vendepatrias urden para dañar la economía nacional", en Clara alusión a los rumores alarmistas propagados en los últimos meses con el fin de crear desconfianza. El Sr. Kásnar agregó que

"asegurando la justicia social, preservando las posibilidades del sector privado y desarrollando la producción, Libano tendrá mayores posibilidades de recuperación. La conjugación de esfuerzos y un efecto sostenido en la normalización de nuestra vida y de la paz, son condiciones indispensables para la reconstrucción y el crecimiento de la economía libanesa".



El Primer Ministro, Ómar Karame.



12 AL JAWÄTER

Ante los miembros del Consejo de Administración de la Asociación de Industriales, encabezado por el Sr. Fouad Abi Sâleh, el Premier Omar Karamé reiteró su apoyo a la industria libanesa, a la que considera como uno de los pilares principales de la economía nacional. El Jefe del Gobierno exhortó a los industriales a dar apoyo al Ministro de Recursos Hidráulicos y Eléctricos, Sr. Mohâmmed Youÿssef Beydoûn, quien presentó un proyecto de desarrollo industrial que contiene puntos concretos, factibles y muy provechosos. El Primer Ministro dijo que "el Estado desempeñaría un rol de mediador e intervendrá en decisiones si las dos partes lo consideran conveniente", en cualquier decisión que se busque para beneficio nacional.



Los Representantes del Banco Mundial visitaron Beirut.

Una misión de la Sociedad Internacional de Financiamiento, en representación del Banco Mundial, estuvo en Beirut para entrevistarse con personalidades oficiales y responsables de los organismos económicos libaneses. El Sr. Tony Mansour, Jefe de la Misión, indicó que la Sociedad Internacional de Financiamiento envió a sus mejores representantes, especializados en la parte económica de los proyectos del sector privado para la reconstrucción del Beirut central, así como la participación gubernamental en beneficio de la reactivación económica del país, después de terminar con la guerra que tanto lo dañó. Fueron tomados varios acuerdos entre la misión y la Sociedad de Industriales Libaneses, destinados a dar una asistencia efectiva a los proyectos en cuestión.



Elie Hobeika y los desplazados.

Un Congreso nacional consagrado al problema de las personas que fueron desplazadas de los lugares donde residían, durante los años de la guerra en Líbano, fue llevado a cabo del 24 de abril al 2 de mayo, según informó el Ministro Elie Hobeika, quien señaló que a la luz de los resultados que emanan del encuentro, habrá un análisis exhaustivo para dar a este problema, uno de los más punzantes de la postguerra, la solución necesaria y global que permita el retorno de los miles de refugiados que, en su propio país, perdieron casa, residencia y tranquilidad.

Fue constituido, con la promulgación de un decreto presidencial, el Tribunal Bancario Especial, encargado de calificar la solvencia de las sociedades libanesas de crédito. Presidida por M. Assaad Diab, esta jurisdicción tiene a cuatro altos miembros más: Bechara Matta y Waël Tabbara, magistrados; Emile Ghattâs, experto en asuntos financieros y Rizcallah Genâdry, experto en materia bancaria. Asimismo quedarán nominados Mouhib Maamari, Presidente suplente, Amine Abou-Nassar y Joseph Azzi, magistrados, miembros suplentes.

El Ministro libanés de Educación, Lic. Boutros Harb, se pronunció por elecciones libres y democráticas, cuya realización debe llevarse a cabo después del retorno de los desplazados por la guerra a sus lugares de origen. Harb dijo, durante una alocución en el Teatro de "La Cité", en Jouñieh, en ocasión de la Fiesta dedicada a los Maestros, que las elecciones deben estar precedidas por el retiro israelí del sur libanés, el despla-

zamiento de la armada nacional y las fuerzas de seguridad en todo el conjunto territorial del país con objeto de que sean esas instituciones quienes mantengan el orden y garanticen la limpieza electoral. De no ser así, las elecciones serán rechazadas por el pueblo ya que no serán libres ni democráticas.



Boutros Harb Ministro de Educación.

La política de estabilización en las tazas de cambio manejadas por la Banca de Líbano desde principios de año, muestran que las operaciones sobre divisas han aumentado, sobre la base de una paridad fijada oficialmente y no por el juego de la oferta y la demanda, surgiendo la esperanza de terminar con rumores y estrategias que ciertos operadores provocan para inflar artificialmente la moneda norteamericana.



Política de estabilización del gobierno libanés.

El Comandante de la Armada Libanesa, Gral. Emile Lahoud, señaló que "la liberación del sur libanés, ocupado por tropas israelíes y apoyada por mercenarios libaneses, constituye el gran reto para la recuperación de la salud nacional, ya que las fuerzas invasoras mantienen en constante estado de opresión y muerte a los hermanos libaneses que habitan esa región, además de explotar los recursos naturales de Líbano, especialmente el agua, con perjuicio a la agricultura del país. Paralela a la liberación, debe ser organizada la 'resistencia nacional' como derecho natural y legítimo, consecuencia de la ocupación y actitud emanada del sufrimiento que esta provoca".

El escritor libanés Nasri Antoine Diab, publicó, a través de Editorial Cariscip de París, su obra dedicada al enfrentamiento sionista-libanés intitulada "1948, el Año del Destino; Israel y Líbano, Cara a Cara". En más de 300 páginas, el autor describe el desarrollo paralelo de los nacionalismos árabe e israelí, que condujo a libaneses y sionistas al enfrentamiento bélico. Describe, con lujo de detalles, la batalla de Malikiye, en que la armada libanesa ganó a las fuerzas de la "Palmakh" sionista; luego retrata las posiciones políticas, a los hombres de la época, el desarrollo de los combates y la negociación llevada a

cabo en la Convención de Armisticio, el 23 de marzo de 1949. Una obra interesante que ha sido recibida con entusiasmo en la capital francesa y que ya se distribuye en Líbano por conducto de la prestigiada Librería "Antoine".

El Ministro libanés de justicia, Lic. Khatchig Babikian, presidió la Primera Reunión de Presidentes de Comisiones para la Evaluación de Fondos para la Reconstrucción del Beirut Central. Los Magistrados designados como presidentes de tales comisiones fueron los señores Dib Darwiche, Afif Chamseddine, Mouhib Maamari, Georges Karam, Chukri Sader, Souheil Bougi, Hussein Zein, Issam Abou Alwane, Souheil Abdel Samad, Bichara Matta, Khodr Zanhour, Said Mirza, Joseph Azzi y Abdallah Bitar. Esta reunión marca el inicio real en el proceso de reconstrucción del Beirut Central y tuvo como punto medular la evaluación de los bienes comprendidos dentro de la zona afectada. La definición de los derechos de propietarios, locatarios y explotantes de tales bienes, será motivo de una segunda reunión. En ella, estarán presentes los miembros de la comisión preliminar y de la comisión superior que preside el señor Dib Darwiche, con la participación de los integrantes de cada una de ellas, especialmente de los expertos en construcción y sus derivados.

Repliegue del Ejército Sirio



Tropas selectas de la seguridad libanesa toman el control de nuevas áreas.

Hacia la Beka'a en Septiembre, Afirma Washington.

por Leila G. Thomas

"Los Estados Unidos de América pueden afirmar que los sirios sí replugarán sus tropas hasta el Valle de Beka'a en septiembre próximo, según lo establecido en los Acuerdos de Taef", declaró el Secretario de Estado Adjunto para el Cercano Oriente, Edward Djerejian.

Los Acuerdos de Taef, concluidos en 1989 y que señalaron el fin de la guerra en Líbano, previeron este movimiento militar para septiembre de 1992, que según el alto funcionario, será cumplimentado. "Hemos tenido largas pláticas con los dirigentes sirios, quienes nos han asegurado, sin ambigüedades, que el espíritu de Taef será llevado a efecto al pie de la letra". Djerejian aseguró que "los Estados Unidos no abandonarán Líbano a su suerte, en beneficio de Siria o de Israel, ya que no hay tratos secretos, como los eternos inconformes señalan para la desinformación, relacionados con la participación siria en la coalición anti-irakí en la Tormenta del Desierto. Para Líbano, los Estados Unidos desean prosperidad, democracia y plena libertad, con los cambios que desea el pueblo libanés. Además, el despliegue sirio es absolutamente necesario para que las elecciones previstas para esa época tengan credibilidad. Sabemos que los Acuerdos de Taef no son la solución definitiva, pero dan un primer cuadro para la edificación de las instituciones libanesas y para la realización de los objetivos del pueblo libanés".

da la más cordial

BIENVENIDA

a la Ciudad de México, a los representantes de la Unión Libanesa Cultural Mundial, así como a los Funcionarios del H. Gobierno de Líbano, deseando fervientemente que de su reunión en nuestro país, emanen decisiones que beneficien la Paz y Soberanía en la Tierra de los Cedros.

México, D.F. 14, 15 y 16 de mayo de 1992.

EMPLEO VACANTE

Recopilado por: Arlette Moadeb

Empleo vacante: Ama de casa. Se solicitan aspirantes para el puesto. Se requiere de la solicitante afortunada que realice y coordine las siguientes funciones: acompañante, consejera, directora, administradora, agente de compras, maestra, enfermera, cocinera, nutricionista, decoradora, limpiadora, chofer, supervisora del cuidado de los niños, trabajadora social, psicóloga y organizadora de recreaciones.

Requisitos Las solicitantes deben tener una automotivación ilimitada y el más fuerte sentido de responsabilidad si quieren tener éxito en este trabajo. Deben ser independientes y con iniciativa, capaces de trabajar aisladamente y sin supervisión. Eficaces en el manejo de personas de todas las edades y aptas para trabajar en condiciones de stress, durante

largos períodos de tiempo si es necesario. También deben contar con la flexibilidad suficiente para hacer un gran número de tareas conflictivas al mismo tiempo, sin cansarse y con la adaptabilidad para manejarse sin problemas en los distintos cambios del desarrollo de la vida del grupo, incluyendo emergencias y crisis serias. Deben ser capaces de comunicarse, acerca de un sinnúmero de asuntos, con gente de todo tipo, incluyendo: burócratas, maestras de escuela, médicos, dentistas, trabajadoras, comerciantes, adolescentes y niños. Ser competentes en los oficios arriba mencionados, sanas creativas, activas y extrovertidas, para alentar y ayudar al desarrollo físico y social de los miembros del grupo. Tener imaginación sensibilidad, calor, amor y comprensión, ya que serán las responsables del bienestar

mental y emocional del grupo mencionado.

Horas de trabajo: Todo el tiempo en que permanezca despierta, así como turnos de 24 horas cuando sea necesario.

Remuneración: Ningún salario o sueldo. El gasto será negociado de vez en cuando. Se puede requerir a la solicitante afortunada que consiga un segundo trabajo, además del que anunciamos ahora, para ayudar al sostenimiento del grupo.

Beneficio: Ninguna vacación garantizada, ni siquiera por enfermedad, maternidad o largo servicio. Ningún seguro de vida o por accidente. Tampoco hay compensación ni pensión para la trabajadora.

EL TESORO DE LA SABIDURÍA

Recopilado por Emilio Trabulse Kaim

LA RAZÓN Y SUS ATRIBUTOS. - La razón, según una definición arábiga, es el conocimiento de las calidades y cualidades de las cosas, sean éstas dichas o hechas. Otros pensadores decían que la razón es un atributo por el cual se prevenen las malas consecuencias.

Mas los hablistas aseguran que la razón es un denominativo que se aplica a ciertos grados de conocimiento, que, de lograrse, el ser podría verse llamado a grandes destinos.

El hombre que hace buen uso de la razón vigila y frena todas sus pasiones y apetitos, regula su vida y rara vez es tentado por la concupiscencia.

En el Hadís hay el siguiente axioma: "No pudo haber, el hijo de Adán, tenido el privilegio mayor que una razón que le guiasse hacia el buen sendero, o que le evitase grandes peligros." La ira conduce al error y al extravío; peligra la paz y termina en el arrepentimiento; mientras que la razón es un ministro prudente, circunspecto, buen guía y gran consejero; salva a quien le obedece y pierde al insensato.

La razón es luz en las tinieblas; la cólera es ti-



niebla en pleno día. "Haz uso de tu razón antes que de tu valor".

NECESIDAD QUE DE LAS VIRTUDES TIENE LA RAZÓN. - La razón sin el conocimiento es pobreza; la cultura sin la compañía de la razón es un peligro; no pueden, por ende, prevalecer ni las virtudes, ni la moral, ni el bien sin la presencia de una razón perfecta.

Un beduino hizo la siguiente semblanza de un habitante de la ciudad: "Su instrucción es abundante; mas su juicio es deficiente." En esto el beduino comprendía al criterio. Un iracundo instruido es un veneno para la sociedad humana; es como un acibar en un ánfora con agua.

El hombre de criterio pero sin instrucción es como el valeroso desarmado. El juicio y la cultura son como el espíritu; el cuerpo sin espíritu es figura; el espíritu sin cuerpo es viento. El juicio sin cultura es como una tierra fértil, pero sin cultivo; la razón necesita ser abonada por la sabiduría, tal como los cuerpos necesitan adquirir fuerza y vigor de los alimentos.

(viene de la pág. 3)

¿Por qué Europa nos señala con dedo de fuego, en un asunto del cual sabe que Líbano es el menos culpable? ¿Por qué mantienen el corazón cerrado para conérgenos que siempre los abrieron a ellos?

Yo pienso que Europa debería saber que hay millares de padres y de madres en la angustia y el desamparo, que tienen a sus hijos en manos de otros secuestradores y que sin saber del asunto ni tener culpa en él, son castigados por Europa que les impide recibir una oportunidad de terminar con la oscuridad.

¿Qué cosas!. ¿Qué podrá decir la humanidad de esta actitud poco fraternal que levanta un muro tan cruel, en la misma época en que fue derribado el otro muro de vergüenza, el de Berlín?

¿Quieres aprender Árabe?

Contrario ákes (m), áksa (f), áksun (pl)
dúdd (m), dúdda (f),
dúddon (pl)

Alto ále (m), álie (f), aliín (pl)

Bajo wáte (m), wátie (f), watín (pl)

Largo (personas) tawíl (m), tawíle (f), tauál (pl)

Corto (personas) asír (m), asíre (f), ésar (pl)

Ancho aríd (m), aride (f), erád (pl)

Angosto alíl 'áred (m), alíll 'áred (f)
elél 'áred (pl)

Delgado r'íi (m), r'ía (f), r'áá (pl)

Están tocando la puerta 'am bi dú'u l'béb

Están tocando el timbre 'am bi dú'u l'yáras

Vé a ver quién es rúh shúf m'n (m),

rúhe shúfe m'n (f),

rúhu shúfu m'n (pl)

rúh ftáh l'béb (m),

rúhe ftáhe l'béb (f),

rúhu ftáhu l'béb (pl)

Invítalo e'ssémo (m), e'sséma (f),
e'ssémun (pl)

Bienvenido áhla u sáhla,

áhla u sáhla fik (m),

áhla u sáhla fike (f),

áhla u sáhla fikum (pl)

Hace mucho que no mén ssamén má shúftak (m),

te veo mén ssamén má shúftik (f),

mén ssamén má sheftcum (pl)

Yo te extraño mucho ána ktr mushtá' láik (m)

ána ktr mushtá' láike (f),

ána ktr mushtá' láikum (pl)

Nosotros también u néhna bél áktar

Gracias por tu visita mamnún tishrifák (m)

mamnún tishrifek (f)

mamnún tishrifcum (pl)

Siéntate tfádál estrfh (m),

tfádale estrfhe (f),

tfádalu estrfhu (pl)

Vé a abrir la puerta



Se recuperará la grandeza de la Villa Central beirutina.

Pero Ahora por la Reconstrucción.

por Leila G. Thomas

La llamada "Villa Central" de la capital libanesa vuelve a estremecerse con el estruendo de explosiones, sin que estas causen mayor alarma entre una población afectada durante más de quince años por el ruido ensordecedor de cañones y cohetes. La tranquilidad con que actualmente se toman, es porque el motivo de estas nuevas explosiones radica en los trabajos de demolición de la Plaza de los Cañones y zonas aledañas, donde las obras destinadas a la reconstrucción fueron iniciadas dentro de tal proyecto que se llevará cuatro años realizar.

El grupo empresarial que lleva la responsabilidad financiera de esta magna obra, está encabezado por el magnate libanés-saudita Rafic Hariri, con una inversión que sobrepasa los cuatro mil millones de dólares, lo que hace las veces de válvula de escape a la sufrida economía de posguerra que vive la tierra de los Cedros.

Por ejemplo, uno de los graves proble-

mas que se afronta en el Beirut actual es el desempleo, por lo cual las obras mencionadas serán una panacea al permitirles laborar mientras que Líbano recupera su rol de gran nación financiera y turística que tuvo hasta 1975, cuando la plaga de la guerra cubrió al país.

El programa, desde luego, tiene también enemigos. Uno de ellos es la Asociación Protectora de Sitios Históricos, que señala exceso de acometividad y carencia selectiva en la constructora, lo cual no tiene mayor eco entre la población. Según la maqueta se preservará el estilo árabe, pero al entender de sus detractores, de manera insuficiente ya que habrá saturación de acero, vidrio y aluminio, entremezclados al estilo occidental vanguardista.

A diario los beirutinos escuchan lo que cualquiera pensaría que es el estruendo de la guerra. No pestañean ante esto, ya que saben que, finalmente, la paz tiene un precio.



Casas y escuelas destruidas



Son las tropas libanesas las que deben dar seguridad a Beirut

DISMINUCIÓN DE LA PRESENCIA SIRIA EN CIERTAS ZONAS DE BEIRUT.

Según informes de la UPI, tropas sirias retiraron posiciones que tenían en el Aeropuerto Internacional y zonas cercanas, siendo sustituidos inmediatamente por soldados de la Armada Libanesa.

En abril el ejército sirio dismanteló sus puestos de control a lo largo de la línea costera que va desde Saída, en el sur, hasta Trípoli, al norte. Según Damasco, el proyecto está programado para reubicar sus fuerzas en Líbano, que suma 30, 000 nombres, en el Valle de Bekaa, de conformidad con lo estipulado en el Acuerdo de Taef, suscrito en 1989.

Michel Murr, Ministro libanés de Defensa, solicitó al embajador norteamericano Ryan Crocker que su gobierno levante el embargo de armas impuesto a su país; el diplomático estadounidense prometió establecer contacto con su gobierno y dar una respuesta inmediata. Washington congeló un convenio de armas, con valor de 250 millones de dólares, que tenía para el Ejército del Líbano, que cubría piezas de repuesto, tanques, cañones y municiones.



(viene de la pág. 1)

El éxito que tuvo dicha muestra, así como los de otras que puso a la consideración de los aficionados a las bellas artes en el curso del año pasado, me confirman en la idea que entonces externé referente a esa mayor agudeza sensorial que poseen los artistas creadores que les permite hacer resaltar ante nuestros ojos la belleza o, si se quiere, más belleza, de la que a primera vista parecería existir en un espacio u objeto determinados.

Desde tal perspectiva, creo que una obra de arte cumple con una de sus funciones o razones de ser cuando nos induce a dirigir, espontáneamente, una nueva mirada, esta vez más reposada, a ese mismo espacio u objeto representado en la pintura que puede, incluso, haber sido sumamente familiar para nosotros durante años para que se nos manifieste, ahora sí y claramente gracias a la revelación que le debemos al artista, esa satisfacción anímica que introduce en nosotros la captación de un mensaje estético.

Este pequeño razonamiento me encamina, a su vez, a una segunda consecuencia: la relación de afecto, digámoslo así, intangible pero muy real, que se establece entre el creador y el objeto, afecto que se refuerza en la medida en que aquél se adentra más y más en éste con resultados de superación, y estoy convencido que tal es el caso de Azucena, la creadora, con los RINCONES DE COYOACÁN, el objeto.

En estas condiciones pienso que es legítimo hablar del binomio AZUCENA-COYOACÁN, pues no só-

lo ella confiesa que cada vez le gusta más nuestro terruño, sino que esa mayor inclinación la plasma también cada vez más y mejor en sus cuadros, como se puede comprobar objetivamente en la contemplación de los trabajos expuestos.

Familiarizado de toda la vida con la presencia arquitectónica en nuestra villa de la cruz atrial de San Juan Bautista, la fachada y antiguo bautisterio de la iglesia de San Diego Churubusco, el ángulo de entrada al viejo claustro del ex-convento, el templo protestante de estilo de la Nueva Inglaterra, o de un luminoso balcón con jardineras, debo admitir que después de verlos captados en estos lienzos, les encuentro algún valor oculto que antes pasaba para mí desapercibido. Tal vez esto explica, en la labor de búsqueda y hallazgo, el ensimismamiento y la abstracción en las que se sumerge la pintora cuando está en plena tarea productiva, como me ha ocurrido constatarlo, alguna vez en su campo de operaciones.

Si muchos elementos intervienen en la composición de un cuadro de paisaje urbano, la maestra Menéndez se complace en enfatizar la grata presencia de uno de ellos, las flores, que hace figurar de mil manera y colores en los suyos, ya sea en prados, setos, enredaderas, macetas o, incluso, en los canastos de las vendedoras de flores. Esta propensión suya materialmente "hace cantar de alegría" a sus pinturas.

En otras palabras, tengo el convencimiento de que al establecerse el anteriormente aludido binomio, han salido ganando los dos miembros que lo componen: AZUCENA y COYOACÁN.

Discurso por el Embajador Doctor Joseph Naffah en la presentación de la obra: "MANUAL PEDAGÓGICO"

Temas para su aplicación y su análisis del Senador Profr. y Lic. Carlos Jonguitud Barrios

Lugar: Salón Castillo del Hotel Stouffer Presidente Paseo de la Reforma, México, D.F. 5 de febrero de 1992



Doctor Joseph Naffah

Non reunimos hoy en esta memorable ocasión para llevar a cabo la presentación de la segunda edición del Manual Pedagógico del Senador Profr. y Lic. Carlos Jonguitud Barrios, dado el éxito de la primera edición, un tema de los más trascendentes, porque la educación de la mente, marca la más importante diferencia entre el ser humano y las otras criaturas de nuestro universo.

En los últimos años específicamente desde la aparición del síndrome de inmunodeficiencia adquirida surge, cada día, en todo el orbe, decenas de estudios, artículos de prensa, sobre la "educación" de la población general y en especial de los jóvenes y de los niños.

Casi todos los estudios están bien documentados y escritos por especialistas preocupados por el futuro de las nuevas generaciones, insistiendo en que los padres y maestros tienen que explicar estos temas delicados a los educandos.

Siempre me he preguntado, como lo ha hecho la mayoría de la gente, ¿Cómo, en la práctica, debemos contestar a las diferentes preguntas, qué términos se deben usar para entrar en los detalles? Sobre todo, que las preguntas varían con la edad de los niños y de un niño a otro.

Hace como dos años, el Profr. y Lic. Carlos Jonguitud Barrios me dio una copia de la primera edición de este manual que me agradó mucho, como agradó a mis amigos y a mis

hijos, porque ayuda a solucionar muchas facetas de los complicados problemas escolares.

Este libro enseña a los padres, lo que nuestros padres no nos enseñaron de niños, y cumple una misión muy importante en la sociedad. Llenar el vacío que provoca la distancia generacional entre padres e hijos. Esta forma de contestar preguntas de los niños, genera también el diálogo familiar que, a su vez, es la base de la formación moral y cultural del futuro ciudadano, y que la televisión y los medios de comunicación masiva, mal manejados, lo impiden, especialmente, porque estamos dejando a los niños tantas y tantas horas con la televisión. Estos diálogos traerán como consecuencia la unidad y el desarrollo del grupo familiar y fomentarán la amistad y la confianza entre padres e hijos.

La tarea de educar a nuestros hijos se está volviendo cada día más complicada y más delicada que en los años pasados, cuando la mayoría de los pueblos del mundo gozaba de la vida simple del campo, de pueblos o ciudades pequeñas.

Al final del siglo pasado y después de decenas de miles de años, la población mundial había llegado apenas a la cifra de mil millones. De repente en un solo siglo, este número saltará a casi seis mil millones el año 2000, con la probabilidad de doblar cada 35 años en una progresión casi geométrica.

Con este aumento vertiginoso de la población se multiplicaron, en la misma proporción, los problemas, y nacieron problemas nuevos más graves como la contaminación del medio ambiente, los agujeros en la capa protectora del ozono, el SIDA, la penuria de los alimentos, materias primas y energéticos, etc. Calcuta, Edouard Sauma, el director general de la FAO, que más de mil millones de personas, la quinta parte de la humanidad carecen de alimentos suficientes, y que mueren de hambre cada semana 250,000 niños o sea más de 13 millones al año.

¿Cómo alimentar estos miles de millones y donde van a vivir? Serían, dicen los especialistas, más de 20 personas por cada pequeño departamento, esto, cuando tengan po-

sibilidad de encontrar y pagar un departamento.

"Si no es controlada la fertilidad habrá catástrofe", dice la Directora Ejecutiva del Fondo de Población de Naciones Unidas, Nafis Sadik, y añadió: "Tendremos que encontrar un nivel de vida sostenible para todos. No tiene que ser el actual nivel occidental, si la proyectada población mundial para el año 2025 consumiera a los niveles de Estados Unidos, las reservas conocidas en el mundo serían consumidas dentro de cinco años".

Hace una semana, escribió Martha Robles (en la primera página del Excelso) que aquí en México sobreviven en extrema pobreza 20 millones de niños, de los cuales cuatro millones son hijos de la calle, y añadió que esta tragedia es mucho peor en Brasil, y lo sería muchísimo más si mencionamos la India, Bangladesh, El Sudán, Etiopía, Somalia, etc.

Es hora de despertar en nuestros corazones el espíritu de sensibilidad si queremos un mundo mejor para nuestros hijos, y no apagar la televisión cuando aparecen: cuerpos esqueléticos, vientres hinchados, ojos cubiertos con moscas... de los niños hambrientos, mientras es notorio, que "Los restos de comida, que los ricos del mundo enteros, echan a la basura cada día, bastarían para alimentar a los hambrientos del mundo".

Esto nos lleva a una situación tal, que ya no se puede circular, con seguridad, de noche (y muchas veces también de día), en ninguna gran ciudad del mundo por causa de los asaltos, crímenes, robos, etc.

Es hora de reconocer que por más ricos que sean algunos pueblos, y por más dinero que acumulen algunos individuos, no habrá tranquilidad para ellos, si, las soluciones que buscan no son soluciones para todos los seres humanos y para todas las naciones.

Debemos reaprender las virtudes cívicas: como no gastar inutilmente alimentos, materias primas y energéticos; como no contaminar el medio ambiente, los ríos y los mares; como reciclar la basura y desechos; como

amarnos para acabar con el odio, las matanzas y las guerras y como solucionar pacíficamente entre nosotros los líos y contiendas.

En un anuncio publicado reiteradamente en las más importantes revistas del mundo, el Duque de Edimburgo, Presidente de la Fundación Mundial para la Naturaleza (WWF) bajo el título: "Cuidemos este planeta, es lo único que tenemos" dice lo siguiente:

"Toda vida en la tierra está interconectada y depende del proceso físico que tiene lugar en la atmósfera y en los océanos.

Al sistema que es el sostén natural de nuestra vida lo exponemos al daño en cualquiera de sus partes, estamos arriesgando nuestra propia oportunidad de sobrevivir."

En una conferencia que di en 1988 en el Palacio de Bellas Artes, bajo el patrocinio del Sindicato Nacional de Trabajadores de la Educación, sobre la contaminación, propuse la declaración de un: "DÍA INTERNACIONAL DE SOLIDARIDAD" en los siguientes términos:

"En este día todo maestro, todo trabajador, toda persona útil debe dar el sueldo de este día para un fondo internacional para resolver los problemas de la humanidad: hambre, contaminación, sequías, explosión demográfica, droga.

Los gobiernos piden impuestos, las religiones el diezmo, estas colaboraciones son útiles para el estado, los conciudadanos y los hermanos de religión, respectivamente, pero es raro que no hayamos pensado todavía en la humanidad entera, en todos los seres humanos. De ahora en adelante cada uno de nosotros debe fijar bien en su mente que todos corremos los mismos riesgos y peligros y que debemos ser solidarios con la humanidad entera.

Toda persona, todo comerciante, todo fabricante y toda fábrica deberían de dar sus ganancias de este día. Los gobiernos también deberían dar los gastos previstos para un día del año. Este dinero, sería dado a las organizaciones internacionales especializadas en la materia: FAO y UNESCO u otra or-

ganización que las Naciones Unidas considere necesario crear para colaborar en esta cruzada.

Me imagino que este Día Internacional de Solidaridad, los enfermos, los inválidos se levantarán de sus lechos para ir a trabajar, no sólo para dar el fruto de este día, sino también para hacer el sacrificio y el esfuerzo físico necesario como un gesto de colaboración que ennobles al ser humano.

El pobre también dará los centavos que pudo ganar para matar su hambre, para sentir que está colaborando con la humanidad entera, y el rico también dará la ganancia de este día, porque tiene que saber que por más rico que sea, no va a poder proteger a sus hijos contra la contaminación del ambiente, de las radiaciones nucleares, de los rayos ultravioleta y de las lluvias ácidas... si no colabora con todos nosotros".

Estoy seguro de que si esta proposición hubiera sido hecha, no por mi humilde persona, sino por una figura más importante que gozara de una fama de alcance internacional, la declaración del Día de Solidaridad hubiera sido ya aprobada internacionalmente y estaríamos ahora, disponiendo de miles de millones de dólares por conducto de las Naciones Unidas y de las organizaciones internacionales como la FAO, UNESCO, UNICEF, OMS, para ayudar a resolver los miles de problemas que se presentan cada día.

En la misma conferencia, yo mencioné el peligro que constituyen los cinco mil millones de toneladas de bixido de carbono, de metano, etc., que envenenan cada año nuestra atmósfera, provocando el fenómeno de "invernadero" y una alza significativa de la temperatura terrestre cuya consecuencia sería grave para la supervivencia de la vida en la tierra.

Mencioné también el problema del clorofluorocarbono que destruye la capa protectora de ozono contra las radiaciones ultravioleta quienes son la causa del cáncer de la piel, que está aumentando a razón de 4 a 6 por ciento cada vez que aumenten en un por ciento los agujeros en la capa de ozono.

Hace tres años en una reunión internacional se decidió cerrar todas las fábricas que producen clorofluorocarbonos antes del año 2000 —yo me preguntaba ¿por qué atrasar tanto tiempo una medida tan necesaria?, sobre todo, que las consecuencias de este fenómeno, durarán cien años, hasta que la capa de ozono vuelva a proteger nuestro planeta completamente.

Ahora que el mundo se está dando cuenta del peligro que representa

esta espada de Democles suspendida sobre nuestras cabezas, las naciones ricas decidieron eliminar todas las fábricas productoras del clorofluorocarbono antes de 1996.

¿Y los países pobres?, ¿por qué no ayudarlos para que cierren, desde ya, estas fábricas de veneno, como lo había sugerido anteriormente, descontando todo el dinero necesario, para indemnizar a los propietarios, de la enorme deuda externa de cada país?

Pero también hay que ver que no es justo pedir a nuestros gobiernos hacer todo por nosotros y después culparlos de todos los males, si, antes, no nos corrimos a nosotros mismos. John F. Kennedy, retomando la frase del gran filósofo y poeta Gibrán, dijo: "No preguntes a tu Patria lo que ha hecho por ti, preguntate a ti mismo lo que has hecho por tu Patria".

"Cada uno de nosotros debemos aplicarnos este pensamiento a escala mundial.

"Los problemas del mundo de hoy necesitan una nueva cruzada que se inicie en el corazón de cada uno, como si cada uno de nosotros fuese responsable de todos los problemas de la humanidad, y como si cada uno de nosotros fuese capaz de resolverlos con su fe y su trabajo".

"Y realmente cada uno de nosotros lo es".

"Cada uno de nosotros debe revitalizar sus ideales, reencender la fe que renueva las montañas. Sentir como si cada uno de nosotros fuese responsable de los problemas de la humanidad entera".

Recuerdo de joven haber oído a un gran misionero laico francés y gran orador, Raoul Follereau, decir en un vibrante discurso que, bastaría el dinero que cuesta un avión de guerra para acabar con la lepra en el mundo. Pasaron 50 años, y ningún gobierno, ninguna administración le dió el premio de este avión, y la lepra continúa haciendo estragos en muchos y muchos países mientras grandes y pequeñas naciones gastan centenas de miles de millones de dólares cada año para fabricar y adquirir armas; armas cada día más terribles y más mortíferas.

"Pero hemos perdido la fe, nuestras creencias religiosas se han transformado en palabras más que en hechos y actos de verdadero amor a la humanidad. 'La palabra mata y el espíritu vivifica' dijo San Pablo. Pero la mayoría de nosotros somos religiosos sólo en apariencia y en el fondo somos paganos. Hemos deificado teorías, instituciones, templos y libros y hemos matado el espíritu, hay estatismo en nuestras iglesias y

aburguesamiento de nuestras creencias".

Necesitamos tener espíritu revolucionario hacia nosotros mismos para destruir en nuestros corazones el egoísmo, para cultivar en nosotros el espíritu cívico del sacrificio.

La más grande victoria del ser humano es cuando triunfa sobre sí mismo, de sus instintos y de su egoísmo.

Leí hace unos días que el Arzobispo de México pidió que se instalarán en todas las iglesias y parroquias, aulas para adultos analfabetas y niños indigentes.

Esta noticia despertó en mí un sueño que yo acariciaba desde hace años, por qué no se utilizan en los días festivos y de descanso, los edificios de las escuelas públicas del mundo entero para enseñar a las centenas de millones de adultos iletrados?

Esperamos que surja, una Madre Teresa, un Abbé Pierre, alguna alma noble para esta cruzada, organizando un movimiento de voluntariado y solidaridad nacional en cada país, como el PRONASOL en México que tanta relevancia ha tenido.

Hay que ver por otro lado los estragos que está haciendo la epidemia del SIDA, extendiendo sus tentáculos en toda la tierra y doblando cada año el número de sus víctimas en muchos países; sin que se perfile, todavía, ninguna esperanza seria para detenerla.

"Más de un millón de personas contraerán el SIDA durante los últimos ocho meses, en su mayoría mediante relaciones heterosexuales, dijo hoy la Organización Mundial de la Salud (OMS).

La OMS vaticinó que en los próximos años el SIDA se convertirá probablemente en la principal causa de muerte prematura en muchas ciudades occidentales, abrumará las instalaciones sanitarias en Latinoamérica, dejará huérfanos a 10 millones de niños en África y se propagará por toda Asia.

El informe señala que entre 10 y 12 millones de personas habían contraído la enfermedad para principios de enero, un millón más que la mencionada en el informe anterior, y que para el año 2000 habrá entre 30 a 40 millones de infectados, y más de 18 millones enfermos".

Creo que ya es hora para que surjan que toda organización, empresa o sindicato (comenzando por el sindicato de los maestros, por que su profesión lo predestina a enseñar a otros) ofrecieran examen médico gratuito contra el SIDA a sus in-

tegrantes que lo deseen y sus familiares.

Un doctor mexicano y amigo mío, el doctor Fernando Zacarias, que trabaja en la OMS y es encargado de la lucha contra el SIDA, me dijo que esto sería un paso gigante y de un efecto psicológico inmenso, porque después de esto, los no infectados se cuidarían entonces por no infectarse y los infectados se van a cuidar, al menos, por no infectar a sus familiares.

El Dr. Zacarias casi me rogó continuar con mis esfuerzos para que esta medida sea adoptada, por que es casi seguro que rápidamente, medidas parecidas serían imitadas por todas las organizaciones, empresas y sindicatos del mundo, lo que ayudaría enormemente a los esfuerzos desesperados que se hacen. Que, a pesar del empeño de los que se dedican a esta tarea humanitaria, no han podido, todavía, detener la incontrolable e imponderable marcha de "este terrible castigo de Dios por nuestros pecados", como dicen algunos creyentes.

Más aún, al finalizar la guerra fría, aunque todavía no se han eliminado las armas nucleares y las armas de destrucción masiva, vemos surgir guerras civiles y regionales a un ritmo que va creciendo cada día, y sólo Dios sabe cuando van a terminar.

Debemos hacer aquí una mención especial de los esfuerzos del ex secretario de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuellar, y de México, Estados Unidos, La Unión Soviética de Gorbachev, Costa Rica, etc., que ayudaron a solucionar algunos de estos problemas más agudos como Angola, Nicaragua y últimamente El Salvador.

Hace unos días, el 15 de enero de 1992, en un seminario a puerta cerrada, en la Universidad de Emory en Atlanta, al cual asistieron Pérez de Cuellar, Edward Schevardnadze, ex secretario de relaciones exteriores de la ex-Unión Soviética, dos Premio Nobel de la Paz y más de 220 expertos del mundo entero, dijo el ex presidente de los Estados Unidos, Jimmy Carter, que "Se libran actualmente 110 guerras en el mundo de las cuales 30 son muy cruentas con el elevado número de víctimas".

¿Y qué vemos? la mayoría de las nuevas naciones y las naciones del Tercer Mundo se están armando febrilmente para probar futuras luchas por problemas de fronteras, problemas de los cuales ninguna nación del mundo está exenta y por miles de problemas de minorías étnicas o religiosas.

¿Y qué más vemos? especialmente en los países del Tercer Mundo, el

renacimiento del horrible fundamentalismo y sus probables consecuencias de fanáticas guerras religiosas que fueran la calamidad de la edad media.

El primero y más urgente remedio sería reforzar al extremo el poderío de la O.N.U. y otras organizaciones internacionales, porque ninguna nación, por más fuerte que sea, quiere o puede ser sola el gendarme del mundo.

Pero la verdadera solución, la solución base permanente y eterna es la que está escrita en el frontispicio del edificio de la UNESCO en París y que dice:

"Si las guerras nacen en la mente de los hombres, es en la mente de los hombres que nosotros tenemos que construir la defensa de la paz"

México es coincidente con este alto propósito cuando el presidente Juárez ha expresado "entre los individuos como entre las naciones, el respeto al derecho ajeno es la paz"

Este mensaje de la UNESCO y de México se dirige a todos los hombres, porque los problemas de la humanidad ya no pueden, ser solucionados a escala personal o nacional.

Las guerras, aún regionales, siempre afectan a más de una nación, y ponen en peligro la paz mundial, porque estos problemas de fronteras son, como lo hemos dicho arriba, comunes a todas las naciones, sin excepción.

Butros Gali, el nuevo secretario general de las Naciones Unidas acaba de decir que: "Las naciones son demasiado interdependientes y las fronteras nacionales sumamente porosas;" y que "la paz estaría amenazada primero por los conflictos étnicos locales y las guerras tribales que podrían luego convertirse en conflictos de fronteras".

Los medios de comunicación de nuestro tiempo, sean aviones, radio, televisión, satélites, etc., hicieron que el mundo entero vibrase como un solo pueblo.

"Primum vivere deinde philosophari" decían en la antigüedad "primero subsistir y después meditar"; pero ahora los pensadores recomiendan que vivir y salvaguardar la vida de multitudes es imposible sin filosofar.

Hace 2,300 años, Zenón de Citium, el padre del estoicismo hablaba de "UN MUNDO UNO" y enseñaba en su famoso libro "República", que todo el mal viene de la debilidad moral, y que para llegar a un mundo mejor deben cultivarse las

virtudes; ideas, que más tarde, a través del cristianismo influyeron en gran parte de la humanidad.

Hace algunos días oí en la radio a la escritora Antaki hablar de la democracia señalando que ésta a veces resulta una farsa, recordar que Hitler fue electo democráticamente por un pueblo embriagado por sus teorías, sin profundizar a donde lo podía llevar la filosofía del nazismo. Antaki mencionó también que ahora el pueblo argelino está eligiendo democráticamente a los fundamentalistas cuya filosofía está contra la democracia, contra la libertad religiosa y contra la igualdad del hombre y de la mujer, etc.

Por más que amemos y defendamos a la democracia, debemos reconocer que muchas veces esta democracia lleva a la dictadura de las mayorías, que puede ser más terrible que las otras dictaduras, porque se atribuye a sí misma la legalidad por representar a la mayoría, quien, muchas veces se equívoca, sobretodo cuando los pueblos no son educados con los principios de los derechos humanos y se apoyan en teorías racistas como el fascismo, el nazismo o sobre los dogmas religiosos intrínsecos de los siglos pasados. Y hoy, en estos días, estamos viendo los efectos de esta implacable dictadura de la mayoría en Yugoslavia; Georgia, Azerbaiján, Armenia, Turquía, El Sudán; Indonesia, Asia y África (Debemos recordar aquí lo que dijo el ex-presidente Jimmy Carter, que mencionamos antes, que hay actualmente 110 guerras en nuestro mundo).

Como lo estamos viendo, la democracia; sin considerar primero la educación sobre los principios de los derechos humanos, nos llevó al holocausto y al fanatismo religioso, que en la edad media fue la causa de las odiadas guerras religiosas, de la inquisición y la cacería de brujas aunque en los evangelios no existe nada de esto.

La educación es la única solución, la solución de base para todos estos problemas, pero educación no significa solo saber leer y escribir para, después, pasar el tiempo leyendo novelas de crimen o libros pornográficos, o aprender el fanatismo, el racismo o el odio a nuestros semejantes, porque son de otro color, de otro grupo étnico, de otro país u otra religión.

La sabiduría de los siglos, desde Sócrates y Zenón de Citium, hasta nuestros días, nos llevó a la más perfecta declaración de los derechos humanos en 1948, a pesar de aquel desgraciado voto de la Asamblea General de la O.N.U. (32 años después), para cambiar una palabra del texto dedicado a la libertad religiosa.

El texto original refiere: La libertad de cualquier hombre para "escoger" una religión. En el mes de diciembre de 1980 cambiaron la palabra "escoger" por la palabra "tener", y ahora el texto dice: La libertad de cada hombre para "tener" una religión, y no para "escoger", y esto para contentar a los países cuyos hijos "tienen" la religión de sus padres pero, no pueden "escoger" otra religión.

¿No se porqué no se paralizaron las manos de los delegados de todos los países miembros de la O.N.U. que votaron aquella modificación que constituye una mancha negra de vergüenza indeleble, que ensucia la noble lucha milenaria de la humanidad, filósofos, pensadores y pueblos? Los nombres de los que firmaron aquella modificación serán severamente juzgados por la historia.

A pesar de esta mancha (que esperamos será corregida cuando los hombres libres se den cuenta del horror cometido), los derechos humanos deben ser enseñados como si fueran una NUEVA RELIGIÓN CIVIL para todos los hombres, dejando a cada individuo la libertad de escoger, en su ser íntimo, la relación que quiere con su Dios. Pero en su relación con sus semejantes todo ser humano tiene que acatar la Declaración Internacional de los Derechos Humanos.

En las últimas semanas después del feliz éxito de la revolución pacífica de Gorbachev, hubo una noticia muy agradable y que constituye un paso importante en la aplicación de los derechos humanos, los medios no dieron todavía a esta noticia la atención que se merece.

Esta noticia es que la inmensa mayoría de los países libres exigieron, para reconocer la independencia de estas nuevas naciones, que, estos últimos se comprometan, primero, cumplir con el texto de la Declaración de los Derechos Humanos. Esto quiere decir mucho para el futuro, quiere decir que la independencia de los países que no reconocían y apliquen los derechos humanos puede ser cuestionada o, incluso, enjuiciada.

Como lo estamos viendo, y esto es obvio, todos los problemas que acosan a nuestro planeta, no pueden ser resueltos sin la educación como lo expresa la frase escrita en el frontispicio del edificio de la UNESCO en París y que mencionamos arriba.

El Presidente Salinas de Gortari dijo: "La educación desempeña un papel de primer orden en la transformación de cualquier sociedad" y recientemente (hace unos días) reite-

ró que "el papel de la educación es decisivo en la prevención de la famacodpendencia" e insistió en "el respeto absoluto a los derechos humanos", señalando que "el mal es internacional y afecta a todas las naciones".

A propósito de esto, es importante recordar, que a México por conducto del Primer Mandatario, se le otorgó el premio "Tierra Nueva", por sus esfuerzos orientados a la preservación del equilibrio ecológico así como del respeto a la naturaleza. Recordemos que el día mundial del medio ambiente se conmemora aquí cada año, con valiosas actividades educativas el día 5 de junio.

También, la Sra. Bárbara Bush en el mejor discurso de su carrera en Wellesley College, dijo "yo escogí la educación porque honestamente... pienso que si más gente puede leer y escribir y comprender, estaríamos mucho más cerca de resolver los problemas que plagan a nuestra sociedad y a nuestra nación".

Todo el mundo admite que la salvación de la humanidad esté en las manos de los educadores, cuya profesión es la más noble y es la base de todas las otras profesiones.

Buda, Confucio y Cristo están llamados "Maestros" por sus seguidores, porque el pueblo, en la simpleza de su revelación, siente que esta profesión se acerca a lo sagrado, sin ella, hemos dicho, el ser humano permanecería como un ente irracional más.

Hace unos días escribió Barbara Ehrenreich en la revista Time del 20 de enero de 1992: "We are cultural animal", (somos animales cultos).

La educación es como un segundo nacimiento, el nacimiento del espíritu y de la conciencia; y por esto los maestros deben tener un papel relevante, excepcional en la sociedad, por lo tanto debemos seleccionar para esta tarea a los mejores y a los más capaces en el plano moral y educativo.

Nos duele cada vez que vemos a los educadores salir a la calle manifestando por un simple aumento de un miserable sueldo. Debemos, nosotros, trabajar para que la sociedad otorgue a los maestros el primerísimo lugar que les es debido por derecho y les asegure, sin que ellos tengan que pedirlo, el mejor nivel de vida, tal como los ingleses tratan a sus jueces, por que la profesión de los educadores es tan santo más que la profesión de juez.

La presencia del juez es necesaria cuando hay conflictos; mientras que el papel del maestro es necesario desde que el niño abre sus ojos a

la vida, para abrirle la mente al conocimiento y a los valores morales y para que no haya conflictos que provoquen la necesidad de la intervención del juez.

Por esto los maestros, como los jueces, deben estar lejos, o mejor dicho, encima de la política. ¿En el fondo, que es la política? Es el arte de bien gobernar a la gente. El papel del maestro o profesor de leyes, es de enseñar lo que es, y lo que debe ser la política; y nunca mezclarse en humillantes manifestaciones callejeras indignas de la profesión más noble de la tierra, de la cual depende el futuro de nuestros hijos y el futuro de la humanidad.

Esta ha sido una de las razones por las cuales he luchado hace años, para que la sociedad aprecie el papel del maestro y le rinda el homenaje que merece. Fue por esto que pensé en la necesidad de erigir un monumento simbólico al maestro universal, basándome en las raíces de nuestra civilización, registradas en todos los buenos diccionarios, enciclopedias, libros de historia... desde Herodoto, llamado "Padre de la Historia", Hecateo de Mileto, Eforo de Sime, las tragedias de Esquilo, de Sófocles y de Eurípides, hasta los grandes escritores, poetas y pintores del Renacimiento y de la Edad Moderna, así como el recién fallecido gran escritor norteamericano Joseph Alsop, quien escribió un artículo, en 1964, con el título "Palace of Cadmus Found in Thebes".

La más grande biblioteca conocida del mundo, la Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos, tiene representando en relieve dos veces la figura de Cadmo en la puerta de bronce del edificio que da acceso al más grande tesoro cultural del mundo.

El insigne maestro Jaime Torres Bodet fue el primero en reconocer, unas semanas antes de su sentido fallecimiento, el hecho de que este monumento sería el primero del mundo dedicado al Maestro universal en una forma genérica. Extraño, ¿no? que después de casi cuatro mil años de la invención del primer alfabeto fonético, nadie había pensado rendir homenaje a los autores de este "mejor regalo que el hombre se hizo a sí mismo", como dijo el arqueólogo Maurice Dunant.

El entusiasmo de Torres Bodet no tuvo límite, sobretodo cuando le expliqué que estábamos yendo lo más lejos posible en la historia, hasta la antigua Grecia y Fenicia, y más allá, hasta la mitología, para que este símbolo esté por encima de la política, del nacionalismo, de racismo y de las querrelas religiosas; y cuando le dije que habíamos hecho un cambio a la antigua moneda,

poniendo a Europa, Hermana de Cadmo, en el papel de maestra. Porque no se puede admitir, en la época de los derechos humanos, que el hombre solo, sin la mujer, sea el símbolo del Maestro universal. Los otros personajes de la misma moneda representan, junto con Europa los cinco continentes y razas de nuestra tierra.

Cuando referí al doctor Torres Bodet cual era la moneda en que nos basábamos para realizar nuestro monumento, su júbilo creció, porque él, como todos los grandes escritores, era un gran admirador del clasicismo.

Hoy es un alto honor para mí, el estar en este recinto que lleva su nombre, donde nos envuelve su espíritu y nos inspira para continuar la obra a la cual él nos abrió horizontes para su proyección universal.

Gracias a las sugerencias del ex-presidente de Argentina Héctor Campora y a la ayuda del ex-ministro de relaciones y del interior de Argentina y ex-embajador de su país en México, el buen amigo Ángel Robledo, "el Consejo Deliberante de la Ciudad de Buenos Aires nos dio la plaza frente a los actuales Ministerios de Educación y Justicia de la Nación" para erigir un monumento al "Maestro Universal" similar al de México.

Tenemos también, un permiso del Ministerio de Educación de Costa Rica, para el mismo fin y otros amigos entusiastas están trabajando en este propósito en Brasil, Canadá, Filipinas y otros.

En los Estados Unidos tenemos la Fundación Cadmus, exención de impuestos, el apoyo de la Sra. Barbara Bush, quien escribió al Secretario del Interior de aquel país para que quede "decididamente involucrado en este proyecto" y Congressistas prominentes personalidades son miembros de la fundación como el famoso ex-líder de la mayoría del Congreso y ex-embajador de Estados Unidos en Japón Mike Mansfield, y el también famoso cardenal de Houston Dr. Denton Colley.

El año pasado, con la ayuda del ex-Subsecretario de Educación de México, Dr. Luis Eugenio Todd, tuve una entrevista con el nuevo y dinámico Director General de la UNESCO, Dr. Federico Mayor Zaragoza, quien se entusiasmó con la idea de este monumento, y propuso hacer algo de mucho más importancia y a escala mundial, visto, la importancia del puesto que ocupa: el máximo en el mundo en cuestión de educación. Dijo que iba a proponer, a la Asamblea General de la UNESCO, tomar la decisión de erigir el mismo monumento en todas las capitales del mundo, y que cada na-

ción emita un timbre postal, como el que emitió el gobierno de México, el día de la inauguración del monumento. Estos timbres ayudarían a financiar esos proyectos.

Espero que el gobierno de México nos autorice la inscripción del nombre de México en cada uno de los monumentos que se levantarán, como lo esperamos, en el centro de Washington, Buenos Aires y otras capitales del mundo.

Esta acción de mi parte es una forma de reconocimiento y de gratitud a este querido México, patria de mi amada esposa (Q.E.P.D.) y de mis queridos hijos y nietos, nacidos en esta gran nación, donde he vivido como lo soy ahora, donde he vivido tantos años compartiendo la hospitalidad de tan generosos amigos y compañeros de ideales y realizaciones. Y este gesto será también un acto de agradecimiento para México, donde se levantó el primer monumento al Maestro Universal, donde también fue impreso el primer timbre postal conmemorativo, el primer libro y la primera película sobre este mismo símbolo.

Antes de terminar este tema del monumento, debo explicar que recientemente hemos decidido hacer una ampliación a la obra:

El conjunto escultórico queda como está: con el símbolo al maestro y a la maestra universal y con los personajes que representan a los cinco continentes. La ampliación será alrededor del monumento central. Se reservarán lugares para erigir estatuas de los más destacados maestros y maestras del pasado y del futuro, de cada país sede. Se construirá también un muro donde serán grabados los nombres de otros maestros eminentes en letras de oro.

En México podríamos empezar mencionando a los maestros éminentes que han sido distinguidos con la "Medalla Rafael Ramirez" y la medalla "Ignacio Manuel Altamirano".

Con esta larga enumeración de hechos e iniciativas, me vi obligado a mencionar muchas veces mi humilde persona. Pido su comprensión por esta digresión y retomemos el asunto principal que nos ocupa hoy.

Conoci al Profr. Carlos Jonguitud Barrios pocos meses antes de la inauguración del monumento al maestro, en 1975. Le informaron de que estábamos haciendo, antes de conocerlos. Debido a esto, un día sin cita previa, se presentó en mi oficina como un turbión, con algunos acompañantes. Lo vi entrar radiante de entusiasmo. Estaba lleno de energía, oyendo con calma lo que yo proponía, e inmediatamente to-

mo las medidas necesarias para poner en marcha lo que debía hacerse, cuando esto dependía de él. Pero cuando algo estaba fuera de su esfera de trabajo, entonces se ponía a buscar la solución: con quien hablar y a quien dirigirlos...

Debido a mis obligaciones diplomáticas me he ausentado muchas veces de México, pero cuando regreso aquí, el Profr. Jonguitud, siempre atento, quiere saber como andan nuestros asuntos. En él he encontrado apoyo sincero como él ha sido siempre conmigo, dándome valor cuando veía que yo, a veces, encontraba dificultades en algunos países con burocratas que no querían hacer nada y que tienen miedo de cualquier iniciativa creadora, audaz aunque sea para el bien de su país o de la humanidad.

Hoy el Profr. Jonguitud está dedicando su tiempo, pensando en las generaciones futuras, en nuestros hijos, en sus hijos y nietos. Al mismo tiempo escribió este libro maravilloso que responde a una necesidad urgente y a un ansia de los padres y maestros que quieren saber más de como tratar los tantos problemas que impone la sociedad moderna a la educación.

En nombre mío y en nombre de todos los padres y madres de familia le agradecemos este regalo.

La personalidad del Profr. Carlos Jonguitud me hace recordar estas líneas de Samuel Ullman sobre la juventud:

"La juventud no es una época de la vida; es un estado mental".

"Nadie envejece meramente por el número de años que ha cumplido; envejecemos cuando desentramos de nuestros ideales".

"Los años pueden arrugar la piel, pero cuando se renuncia al entusiasmo se salen arrugas al alma".

"Cuando se abatan tus antenas, cuando las nieves del cinismo y el hielo del pesimismo cubran tu espíritu entonces sí habrás envejecido, aunque solo tengas 20 años".

Y para terminar me gustaría citar también este pensamiento del famoso Laurence de Arabia en su libro "Los Siete Pilares de la Sabiduría":

"Hay dos tipos de hombres: los que sueñan dormidos, y estos no interesan a nadie; y los que sueñan con los ojos abiertos. Con estos últimos hay que tener cuidado, porque, ¿quieren realizar sus sueños?, y en general, los realizan".

Al escribir este libro Profr. Carlos Jonguitud Barrios, usted (Usted) es uno de ellos.

La Madre, La Mejor Obra de Dios:

Dios, que estaba ocupado en crear a las madres, llevaba ya seis días trabajando horas extraordinarias cuando un ángel se le presentó y le dijo:

—Te afanas demasiado, Señor.
—Acaso no has leído específicamente que debe llenar el pedido?
Esta criatura tiene que ser lavable de pies a cabeza, pero sin ser de plásticos; llevar 180 piezas móviles, todas reemplazables, funcionar a base de café negro y de las sobras de la comida, poseer un regazo que desaparezca cuando se ponga de pie, un beso capaz de curar todo, desde una pierna rota hasta un amor frustrado, y seis pares de manos...

Y el ángel, confundido, observó:
—Seis pares de manos? Eso no es posible.
—No son las manos el problema —agregó el Señor— sino los tres pares de ojos.
—¿Y eso es para el modelo normal?— inquirió el ángel.
El creador asintió.

—Uno para ver detrás de la puerta siempre que pregunte: ¡NINOS!
—¿Qué andan haciendo allí dentro?
Asaque ya lo sepa muy bien. Otro detrás de la cabeza para ver lo que más le valiera ignorar pero precisa saber. Y, desde luego, los de adelante, para mirar a un niño en apuros y decirle, sin pronunciar siquiera una palabra:

"Ya entiendo hijo, y te quiero mucho".

El ángel le tiró de la manga y advirtió mansamente:
—Vale más que te vayas a la cama, Señor, mañana será otro día.

—No pueda. Y, además, me falta poco. Ya hice una que se cura por sí sola cuando enferma, que es capaz de alimentar a una familia de seis personas con sólo medio kilo de carne molida y de persuadir a un chiquillo de nueve años para que se esté quieto bajo la ducha.

Lentamente el ángel dió la vuelta en torno de uno de los modelos maternales.

Me parece demasiado delicada —comentó con un suspiro—.

—¡Pero es muy resistente! —aseguró Dios, emocionado— No tienes idea de lo que es capaz de hacer y sobrellevar.

—¿Podrá pensar?
—Clara, y razonar y transigir.
Por último, el ángel se inclinó y pasó un dedo por la mejilla del modelo.

—¿Tiene una fuga!
—No es una fuga. Es una lágrima.
—¿Y para que sirve?
—Para expresar gozo, aflicción, desengaño, pesadumbre, soledad y orgullo.

—Eres un genio, Señor.
Y Dios, con un perfil de tristeza, observó:

—Yo no se la puse.



Del Capitán Jacques-Yves Cousteau, a bordo del "Calypso" EL MAR, NUESTRO LEGADO

La Tierra es el único planeta del sistema solar que contiene agua en cantidades apreciables, pues están cubiertas por ella siete décimas partes de sus superficie. Pero este agua, de donde surgió la vida y de la que depende la supervivencia de todos los seres, nos fue dada de una vez para siempre: no habrá más.

La historia juzgará nuestra época como un período crítico en que el hombre, fuente de toda contaminación, puso en peligro su medio ambiente, incluso el mar, sustento de la vida. Al permitir que la industria envenene el mar con sus desperdicios, al no aceptar un estricto control internacional de los derechos de pesca, dilapidamos bienes naturales que son patrimonio de las generaciones futuras.

Entre estos bienes naturales figuran las islas, tan fascinantes para la humanidad desde la aurora de los tiempos. Dispersas en el mar, las islas han salvaguardado y conservado una notable diversidad de plantas y animales, y por su aislamiento se han convertido en el último refugio de muchos peces, corales y otras criaturas marinas. Pero estos oasis se encuentran también amenazados y merecen un cuidado especial.

Aunque se le hace responsable de todos los males del mundo actual, la tecnología es a la vez la mejor arma contra esa contaminación en la que solemos ver el precio del progreso; porque lo que constituye una amenaza para el hombre y la naturaleza no son los avances de la ciencia y de la industria, sino la torpeza e inconsciencia con que utilizamos los descubrimientos tecnológicos.

Espero que el profundizar en el conocimiento del mar, fuente perenne de sabiduría, nos inspirará una vez más pensamientos y acciones dirigidos a salvaguardar el equilibrio de la naturaleza y conservar así la vida.

JY Cousteau

GASTRONOMÍA LIBANESA

por Gloria Amor

Estimados lectores de "AL JAWÁTER" (Las Ideas), con el gusto de siempre les saludo y espero que las recetas que elegí para esta ocasión sean de su agrado.

ARROZ Y FIDEOS CON CARNE

INGREDIENTES:

- 1½ Kg. de lomo de cordero con huesos
- 200 Grs. de arroz
- 750 Grs. cebollas pequeñas de rabo
- 300 Grs. de fideos
- 4½ Cucharadas pequeñas de sal
- Especias
- 300 Grs. de mantequilla
- 4½ Lts. de agua caliente

MÉTODO:

Corte la carne en trozos de tamaño regular. Derrita mantequilla en una cacerola y fría la carne y los huesos hasta dorarlos, póngalos en otra cacerola y añada sal, pimienta y agua para hervirlos una hora. Entre tanto, fría las cebollas en la misma mantequilla que usó para la carne, hasta que se doren. Pase las cebollas a otro recipiente. Ponga parte de la mantequilla en un refractario y vierta la otra sobre la carne hervida. Después de que la carne se cueza durante una hora, añada las cebollas fritas. Deje cocer todos los ingredientes.

NOTA: Se puede aumentar la cantidad de fideos y bajar la de arroz

Saque los huesos; fría el fideo en la parte de mantequilla que no usó hasta dorarlos y póngalos en la carne. Antes de añadir el arroz remojado, saque una gran porción de la carne y cebollas, y póngalas en una cacerola cubierta que esté cerca del fuego. Ahora ponga el arroz y déjelo cocer. Cuando esté listo para servir, ponga el arroz en un platón y arregle la carne y cebollas encima del otro.

NOTA: Puede servirse con jocoque.

CALABAZAS RELLENAS CON LABAN

INGREDIENTES:

- 2 Kgs. de calabazas pequeñas
- 550 Grs. de carne molida
- 160 Grs. de arroz remojado
- 3 Cucharadas pequeñas de sal
- ¼ Cucharada pequeña de pimienta
- 2 Lts. de "laban" (jocoque) fresco
- 2 Lts. de agua hervida (para hervir las calabazas)
- 60 Grs. de almidón
- Hierbabuena seca molida para aderezar

MÉTODO:

Vacíe las calabazas y lávelas bien por dentro y haga el relleno como se indicará posteriormente. No las rellene mucho. Acomódelas dentro de una cacerola y vierta agua sobre ellas. Cuézalas a fuego alto y reduzca a la mitad. Saque las calabazas del agua y métalas cuidadosamente en el "laban". Añada un poco de hierbabuena molida y cueza durante diez minutos. Cuando vaya a servir, rocíelas con hierbabuena seca. Puede servirse frío o caliente.

NOTA: Después de sacar las calabazas del agua, hierva la restante y póngala en el "laban" donde se están cociendo las calabazas.

RELLENO DE LAS CALABAZAS

INGREDIENTES:

- 400 Grs. de carne finamente picada
- 90 Grs. de arroz
- 1 Cucharada pequeña de sal
- ¼ Cucharada pequeña de especias
- ¼ Cucharada pequeña de azafrán
- Agua

MÉTODO:

Mezcle todos estos ingredientes con las manos y cuézalos

NOTA: Para cada kilogramo de calabazas, berenjenas, etc., se usan las cantidades arriba mencionadas.

Ya para terminar, en esta ocasión les recomiendo un buen plato de frutas de la estación, muy acostumbrado en Libano para lavar el estómago.

Como siempre, acompañados de una deliciosa taza de café tipo árabe, o un refrescante árak con agua y hielo. les diré **SAHTAIN**, y espero contar con su apoyo en el siguiente número.